

# Ahora resulta que Eichmann tenía parientes judíos

JERUSALEN, 20. — Adolf Eichmann ha dicho que nunca fue antisemita y que, en realidad, estaba emparentado con judíos a través de su madrastra. Algunos de sus familiares por parte de su madrastra, hombres y mujeres se casaron con judíos — dice Eichmann en su declaración —. Su tía Dirschel era una judía y cuando mayor era la persecución nazi contra los judíos ayudó a su hija a huir a Suiza. — Efe.



# Baleares

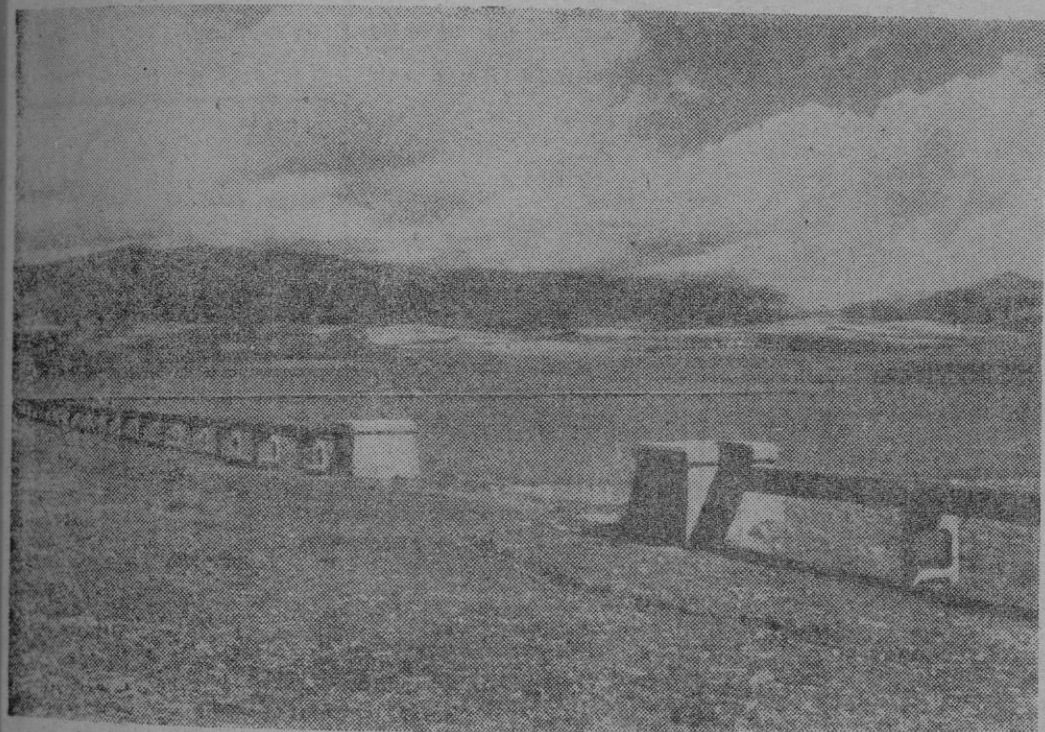
El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Viernes día 21 de Abril de 1961

Redacción y Administración: DANUS  
Teléfonos:  
Redacción: 12076  
Admón: 21745  
AÑO XXIII - N.º 6.526  
PRECIO: 150 Pts.  
Suscripción mensual 30 PESETAS  
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

FRANCO, dijo en La Carolina:

## «LA POLITICA LIBERAL PRESIDIA NUESTRA DECADENCIA Y NUESTRA MISERIA»



Acequia prefabricada en el sector V de la zona alta de Vegas de Guadalupe. (Foto Cifra).

El Jefe del Estado efectúa una visita a las últimas realizaciones del «Plan Jaén»

Ayer, por la mañana, inauguró la central eléctrica de la presa de Doña Aldonza

Por la tarde recorrió las vegas altas del Guadalquivir, donde fue recibido con entusiasmo por el vecindario de los pueblos del recorrido

La Carolina, 20. — S. E. el Jefe del Estado ha llegado esta mañana a La Carolina, donde ha sido objeto de un apoteósico recibimiento por el pueblo entero y los vecinos de otros colindantes, que le han tributado un homenaje de indescriptible adhesión.

Desde Despeñaperros, todos los pueblos del recorrido rindieron a S. E. el testimonio de su adhesión con expresivas pancartas y arcos de triunfo.

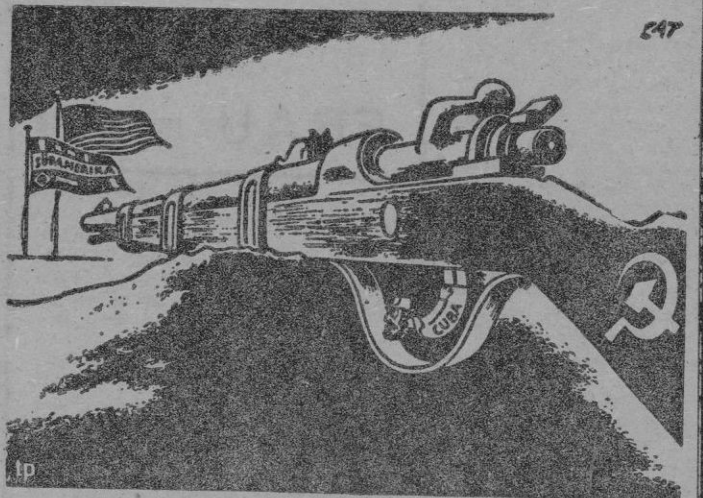
APOTEÓSICA ACOGIDA A S. E. A la una menos cuarto de la tarde, hizo su entrada el Generalísimo. Todo el pueblo de La Carolina, estacionado a lo largo de las calles y en la plaza ante el edificio de ayuntamiento, le hizo objeto de constantes vítores y aplausos. Le acompañaba el ministro de la Gobernación, D. Camilo Alonso Vega y en el límite de la provincia, fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento.

AGRADECIMIENTO POR EL «PLAN JAÉN» La Plaza del Generalísimo, donde está enclavado el Ayuntamiento, apareció totalmente abarrotada de multitud de gente, portando pancartas en las que se leía el entusiasmo por Franco y su agradecimiento por las obras del «Plan Jaén».

A la puerta del municipio esperaban al Caudillo los ministros de Agricultura, Secretario General del Movimiento, de Industria y Subsecretario de la Presidencia; Capitán General de la 9ª Región Militar; Obispo de la Diócesis y otras personalidades.

OBSEQUIO DE LOS MINEROS A FRANCO Poco después el Generalísimo penetró en el Ayuntamiento y en el despacho del Alcalde recibió a un grupo de mineros, que le hicieron entrega de una reproducción (Continúa en tercera página)

## ESCRIBIMOS EL MISMO LENGUAJE



Hay que vivir para ver. En efecto: resulta verdaderamente curioso leer la prensa norteamericana de estos días, llena de comentarios, de orientaciones y de consejos con motivo de los acontecimientos que se están desarrollando en Cuba. Los comentaristas norteamericanos comienzan por afirmar que la situación creada deja de ser un asunto interno que afecta exclusivamente a los cubanos, porque sus consecuencias repercuten directamente en los intereses de los Estados Unidos.

Así, por ejemplo, el «Herald Tribune», dice: «Para los comunistas, Cuba es un baluarte en el mundo occidental, abierto a sus defensas, un arma de dos filos apuntada tanto contra Norteamérica como a América del Sur».

El «Daily News», repite que «la Administración (el Gobierno) de Kennedy está convencido de que a Castro hay que perarlo ahora, incluso desentendiéndose de los resultados que esto pudiera tener en las relaciones norteamericanas con las Repúblicas Iberoamericanas».

Por su parte el famoso «New York Times», dice: «Geográficamente debe ser demasiado obvio para Kruschew, como para todos, que Cuba se encuentra demasiado cerca de nosotros y su situación es demasiado estratégica e importante para la seguridad de los Estados Unidos y para la defensa del hemisferio occidental como para que permitamos una intervención militar comunista. Como Kruschew es un realista, comprenderá fácilmente este aspecto de la situación».

Cometería un grave error quien confundiese la neutralidad con la cobardía o con la falta de criterio. Simplemente es una postura — en sí es ya un criterio — que permanece recta, independiente, sin inclinarse hacia ninguna de las dos partes que contienden, en tanto y cuanto las consecuencias de la discusión o de la pugna no traspasen los límites de lo privado para afectar intereses ajenos, que son los de los neutrales. Todavía en la pasada guerra mundial apareció una nueva postura, la «no beligerancia», que, como fácilmente se ve es un paso anterior a la intervención efectiva.

Por esto podríamos considerar la postura de los Estados Unidos con relación a la situación en Cuba más que como neutral como «no beligerante». Esta postura fue la que, sin duda, impulsó al «Journal American» a decir en sus páginas: «Esperamos que los libertadores ganen por ellos mismos, pero nosotros no podemos permitirlos el lujo de sentarnos aquí y verlos perder».

¿Dónde ha quedado, preguntamos nosotros, el apoyo norteamericano a favor de la libre determinación, cuando se trataba de cuestiones relacionadas con la llamada rebelión de los pueblos coloniales en busca de su libertad? ¿Cómo se compagina esta decidida postura norteamericana en favor de los anticomunistas con el apoyo y los votos a favor de las rebeliones instigadas y protegidas por el comunismo en las llamadas colonias?

Ayer mismo el Presidente Kennedy ha pronunciado un discurso ante la Sociedad Norteamericana de Directores de Periódicos en el que ha hablado con una claridad que no deja lugar a ninguna clase de dudas o de interpretaciones. La realidad es ésta: Estados Unidos están firmemente decididos a acabar con el peligro que la situación de Cuba supone para su seguridad y también para la seguridad de los demás países iberoamericanos.

Nosotros nos limitamos aquí a llamar la atención de nuestros lectores sobre la coincidencia que existe entre la actual postura norteamericana y la que adoptó el Gobierno y la prensa españoles cuando, recientemente, fue atacada nuestra provincia del Sahara. Es más: la misma decisión que tienen en los Estados Unidos para hacer frente al peligro que les acecha es idéntica a la que tenemos en España, sin importarnos, como a ellos, las reacciones que nuestro propósito de defender nuestra seguridad y nuestra integridad territorial pueda despertar en otros países.

Ya sabemos todos que la invasión anticomunista ha fracasado en sus objetivos fundamentales, pero esto no quiere decir, ni mucho menos, que la guerra que está entablada entre Estados Unidos y Rusia — una guerra sin treguas, por ahora — haya terminado. Está en juego no sólo el prestigio de Norteamérica sino su seguridad. Cuba es un foco de infección mucho más peligroso que la presencia de los tanques y de los aviones rusos a poco más de 160 kilómetros de las costas norteamericanas.

Ahora es cuando en Estados Unidos se están dando cuenta de lo diferente que es ver los toros desde la barrera a verlos en el mismo ruedo. Por esta diferencia podemos comprobar que, en parecidas circunstancias, ante un mismo peligro, la prensa española y la prensa norteamericana emplean el mismo lenguaje.

Ignacio Arroyo

## El Alcalde de Palma impuso al de París la Medalla de Oro de la Ciudad

PARIS (De nuestro Redactor Jefe, JUAN BONET, por teléfono).

Por la mañana, mientras me dirigía al Hotel «Deville» — donde definitivamente ya no me ponen trabas para llegar hasta el señor Tardieu —, cerca de la Plaza de la Opera, una gran manifestación celebraban el aniversario de la liberación que no había menos de 20 mil manifestantes. Las pancartas eran sencillamente expresivas. Se trataba de funcionarios de Correos, del Magisterio y del Ayuntamiento pidiendo algo muy evidente: aumento de sueldo. La circulación se paró provocándose un embudo de tráfico. En algunos casos así uno agradece ir a pie, pues en coche lo mismo puedes estar metido en el barullo de coches que en el troleo.

Afortunadamente yo iba a pie y llegué puntualmente a la cita de

La solemne ceremonia se celebró en la Embajada de España en Francia

Asistieron escritores, corresponsales de prensa y representantes de las principales entidades y corporaciones parisinas

Uno lo sabía muy bien. Acababa de dejarlos cerca de la Opera con pancartas que no ofrecían lugar a dudas. La esposa del señor Tardieu recibió una delicada mantelería de bordado mallorquín. Después se recorrió la casa, hermosa y vacía. En uno de los grandes departamentos el señor Tardieu le decía a nuestro Alcalde con una sonrisa: «Aquí trabajan los empleados... pero hoy no trabajan».

### EN LA EMBAJADA

La recepción ofrecida por el Embajador y la Condesa de Motrico en la bellísima Casa de España resultó íntima y muy grata. Estuvo animada por muy guapas damas, distinguidas señoritas de la colonia española — entre ellas la señorita de La Riva, la sobrina de nuestro Gobernador Civil — escritores, corresponsales españoles y gran número de representaciones, entidades y corporaciones de la Villa de París, entre ellos el Canónigo y Director de la Universidad Católica.

El Alcalde de Palma leyó unas cuartillas en francés haciendo entrega de un pergamino al señor Tardieu e imponiéndole después la Medalla de Oro de la ciudad de Palma. El Alcalde de París pronunció luego un discurso en el que dijo que su amistad y devoción hacia España se acrecentaban más cada día y que nuevos motivos de conocimiento y amor se abrían entre los dos pueblos, lo que era un buen símbolo de vecindad y solidaridad cuando el mundo estaba casi desunido.

Después la reunión se prolongó en animada charla entre los asistentes, haciendo los honores de la casa la Condesa de Motrico y el Embajador señor Arellano, dos personas encantadoras.

### LA NOCHE SOBRE EL SENA

Quiero que conste en esta crónica mi gratitud para el Alcalde de París que me ha dedicado todos los momentos que le he pedido y además invitado — invitado a nuestro diario — espontáneamente a cuantos actos se vienen celebrando, no solo a los de carácter oficial, sino también a todos los que integraban el programa.

— Quiero decirle que cuando uno viene de Mallorca y cae en el vértigo de esta vida cotidiana, solo un único deseo le anima: volver (Continúa en tercera página)

## San Jorge queda suprimido en el santoral de la Iglesia Católica

También se suprime a Santa Filomena, cuya existencia no ha sido probada

Ciudad del Vaticano, 20. — San Jorge, Patrón de Inglaterra, ha sido suprimido del santoral por la Iglesia Católica Apostólica Romana porque se sabe muy poco acerca de él.

Su festividad, que cae en el próximo domingo, no será observada por los católicos, aunque se recordará solamente con breves oraciones como en las zonas en que se le profesa especial devoción, como en Inglaterra y en la ciudad italiana de Génova, se seguirá observando su festividad.

En una reciente edición de los actos de la Sede Apostólica, la Gaceta del Vaticano, anunció la retirada de la fiesta del santo del santoral para el mismo día.

Un portavoz del Vaticano, que tiene relación con los Santos y canonizaciones, ha dicho que «San Jorge es una personalidad histórica, pero aparte de esto se sabe muy poco acerca de él».

Otro nombre ha sido suprimido del santoral. Se trata de Santa Filomena, cuya existencia no ha sido probada. Parece ser que el nombre de Santa Filomena se dio a unas reliquias encontradas en la catacumba de Santa Priscila en 1802 y se creyó pertenecían a uno de los primeros mártires del cristianismo. El Papa Gregorio XVI autorizó su festividad en 1837, pero nunca fue canonizada.

La noticia ha caído como una bomba en la rica iglesia de Mugnano, a 40 kilómetros al nordeste de Nápoles, que fue edificada para guardar las reliquias de la «santa» y que todos los años es visitada por millares de peregrinos. — Efe.

## Marruecos busca pretextos para atacar a España

Y aprovecha el debate sobre la admisión de Mauritania en la ONU

Nueva York, 20. — En el debate mantenido en la Asamblea General de la ONU sobre la admisión de Mauritania como miembro de la Organización, el Delegado de Marruecos lanzó un violento ataque contra España, reclamando los territorios de Ceuta, Melilla, Ifni y Sahara español.

Inmediatamente el Delegado español intervino, rechazando el ataque del delegado marroquí y sus

pretensiones sobre Ceuta, Melilla, Ifni y Sahara español. Advirtió a la Presidencia que el debate se refería a la admisión de nuevos miembros en las Naciones Unidas, reiterando luego con firmeza la condición española de los territorios aludidos. — Efe.

### REBELION EN MAZAGAN

Rabat, 20. — Radio oficial de Marruecos da la noticia de que ha surgido una rebelión en Mazagan.

La radio añade que se desconocen los orígenes. — Efe.

### SE INICIA EL DEBATE SOBRE ANGOLA

Sede de las Naciones Unidas, 20. Se ha iniciado el debate sobre la cuestión de Angola en la Asamblea General, con la ausencia de Portugal, que advirtió que no participaría en este debate.

Han intervenido varias naciones africanas solicitando se conceda autodeterminación a Angola. — Efe.



# Nuestra Ciudad

## La Fiesta Mayor del Club Barcelona

En Palma, como saben ustedes muy bien, tenemos el Club Barcelona, entidad integrada en la Casa Regional Catalana. Nos gusta a los palmesanos eso de que en nuestra ciudad haya casas regionales. Nos gusta y nos llena de orgullo, pues no son muchas las ciudades del país que tienen, como Palma, varios grupos, oficialmente constituidos de compatriotas con vida propia, como son las «casas» de Valencia, Ibiza, Menorca y esa de Cataluña tan activa, tan dinámica y emprendedora. También existen en Palma grupos de asturianos, vascos y de otras regiones españolas que se reúnen para celebrar fiestas en familia, las fiestas patronales de sus respectivas patrias chicas y no hablémos de las agrupaciones de franceses, ingleses, alemanes, americanos, escandinavos y de otros países que, con carácter particular, forman animadas colonias con una vida social activísima.



VIVIRÁ MEJOR UN AIRE ACONDICIONADO

## FRAU lo instala

### Temperatura

máxima  
20° a las 12:45

mínima  
9 a las 5:30

Humedad  
83 %

Todo eso nos complace porque da a la ciudad este aire cosmopolita que tan bien le cuadra, que tan lejos nos sitúa del siempre temido y nefasto provincianismo alicorta, que tan malos resultados produce a la hora de realizar empresas, a la hora de hacer cosas de una cierta categoría humana y social.

Ayer el Club Barcelona, inauguró los actos de su «Fiesta Mayor» con una admirable conferencia del gran poeta y escritor José María de Sagarra. Esto se llama hacer las cosas bien. Barcelona siempre será un bello ejemplo de organización y de categoría. Y la colonia catalana residente en nuestra ciudad quiere aprovechar el día de San Jorge, la fiesta de la Virgen de Montserrat y la Diada de la Sardana, que se juntan en esta decena de abril, para estrechar no sólo los vínculos de hermandad entre catalanes sino los que les unen a los mallorquines y al resto de los españoles todos.

Enhorabuena, pues, al Club Barcelona. — GAFIM.

## Avisos y convocatorias

### PRIMERA CONFERENCIA DEL CICLO DE DIVULGACION SOCIAL EN EL ESTUDIO GENERAL LULIANO

Mañana sábado día 22 de abril, don Roberto Cufiá, Director de T. E. A. (Técnicos Especialistas Asociados) a las 7,30 de la tarde en el Salón de Actos del Estudio General Luliano (San Roque, 8) pronunciará una conferencia de gran interés para todos los empresarios: «La Asistencia Social en la Empresa».

### JUNTA PROVINCIAL DE LA MUTUALIDAD NACIONAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA DE BALEARES

La Junta Nacional de la Mutualidad estudia un proyecto de creación de Colegios Mayores y Menores de Enseñanza Media y Universitaria, incluyendo en este concepto los cursos selectivos y de iniciación para las Escuelas de ingenieros y peritos y para los que preparan el ingreso en las Academias militares de tierra, mar y aire.

Para ello es necesario estar en posesión de datos concretos y ajustados a la realidad por lo que se pone en conocimiento de todos los mutualistas a quienes pueda interesar por tener hijos que cursen los citados estudios, que a la mayor brevedad soliciten la información pertinente en las oficinas de esta Junta Provincial.

dos los mutualistas a quienes pueda interesar por tener hijos que cursen los citados estudios, que a la mayor brevedad soliciten la información pertinente en las oficinas de esta Junta Provincial.

### ESCUELA DEL MAGISTERIO FEMENINO DE BALEARES

Nos enteramos con gusto de que, por reciente orden ministerial, ha sido concedida una bolsa de viaje, de fin de carrera, a la Escuela del Magisterio Femenino de Baleares, de 7.400 ptas., para subvencionar el proyectado viaje que, en el próximo mes, realizará un grupo de futuras Maestras; para visitar Valencia, Alicante, Cartagena, Madrid, Toledo, Segovia y Cuenca.

**SE NECESITA OFICIALA DE 1.ª** para Peluquería de Sras. Calle Luis Martí, n.º 194

# DIETARIO

## SANTORAL

Nuestra Señora de Sancho Abarca y San Anselmo.

El Sol sale a las 5'03 horas  
Se pone a las 18'33 horas  
La Luna sale a las 9'48 horas  
Se pone a las 0'54 horas

## TVE

De sobremesa  
PROGRAMA PARA HOY

2:30: Apertura y presentación.  
2:32: Panorama; 2:45: Cada semana una historia; 3:00: Telediario (Primera edición); 3:30: Séptimo arte. Avance de películas; 3:45: Los viernes, noche; 4: Cierre.

8:00: Apertura y presentación; 8:02: Campos y paisajes. Programa de divulgación agrícola; 8:30: Lanceros de bengala. Telefilm seriado; 9:00: La subasta; 9:30: Noticiario femenino. Modas; 9:45: Candelillas. Cuentos famosos; 10:00: Telediario (Segunda edición); 10:15: El tiempo; 10:18: Teatro de Muñoz Seca. «Don Pedro el Cruel»; 10:45: Ayer noticia, hoy dinero. Concurso; 11:15: La sombra del destino. Telefilm; 11:55: Versos a medianoche. «Romance de Angélica y Medoro» (II). Momento musical. «Escenas caucásicas» (fragmento); Recuerda; 12:00: Cierre.

## RADIO JUVENTUD INC

1.106 Kcs  
PROGRAMA PARA HOY

9: Apertura; Buenos días Mallorca; 9:15: Carretera; 9:40: Para usted, señora; 10:05: Mallorca bajo el sol; 12:05: Amigos de la provincia; 12:30: Leyendo «BALEARES»; 12:35: Kiosko de música; 13: Página X; 13:05: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 14:05: Diario de los deportes; 14:05: Sprint de éxitos; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Selección de sobremesa; 15: Radio Club; 17: Revista femenina; 17:20: Selección española; 17:45: Rubrica de mujer; 18:05: Diez minutos con Coaway Twitty; 18:15: Cápsulas radiofónicas; 19: Concierto de Radio Juventud; 19:40: Narración; 19:50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad 20:45: Información Juvenil y de «Última Hora»; 21:05: Los cipreses crecen en Dios; 21:35: La hora de la cultura; 21:55: Disco Record; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:35: Revista de música; 23: Relatos de misterio; 23:30: Historia de Jazz; 24: Cierre.

## RADIO MALLORCA

1.430 Kc. - 6 Kw.  
Programa para hoy

8:55: Apertura. Señales horarias Santa Misa y Rosario para los enfermos; 9:25: Minutos selectos; 9:30: El puñado de rosas; 10: La música alegre el trabajo; 11:20:

Caravana de millones; 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea de Baleares; 12:03: El ciego y los lobos; 12:30: Boletín del radioyente; 13:30: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14:01: Noticiario de actualidad; 14:06: Actuación del barítono luchmayorense Lorenzo Tomás; 14:18: La receta culinaria del día; 14:21: Sidney Béchet (creaciones); 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiario local; 15: Música del momento; 15:05: El mando del cine; 15:30: Fantasia bética (Falla); 15:42: Cobia Girón; Música de Andorra; 16: Emisión de solicitados; 16:15: La bruma del infinito; 16:30: Ondas femeninas; 17: La hora de los bailables; 18: Don Generoso y los fantasmás; 18:15: Sinfonía «Nuevo Mundo» (Dvorak); 18:40: Música de moda; 19:05: Boletín del radioyente; 19:30: Pueblo fantasma; 20: Emisión de solicitados; 20:15: Cinco minutos con las estrellas; 20:20: Desde la Quinta Avenida; 20:35: Renato Cesar; 21: Hora exacta. Santoral para mañana. Cupón del Ciego; 21:01: Los viernes, manzana; 21:30: Ensaladilla deportiva; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:17: Novedades en la discoteca; 23: Franck Chaskfield; 23:36: Buenas noches con ritmo; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

## RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

13: Apertura; 13:05: Orquesta sinfónica de Weinterthur; 13:15: Radioalegrías 1961; 13:25: Fiesta en Granada; 13:35: San Anselmo, Arzobispo de Cantorbéry; 13:45: La cabina del tío Tom; 14:30: Para usted; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de Bolsa y Banca; 14:50: Servicio informativo cinematográfico; 15: España de cabo a rabo; 15:15: Curso de inglés; 15:30: Cosas de casa; 15:40: Cierre.

18:55: Apertura; 19: Retransmisión diferida de la cuarta conferencia de la Semana de la Juventud; 19:50: Noticiario católico; 20: Concierto selecto; 20:20: Curso de inglés; 20:40: Santo Rosario; 21: El colegio. Cuento infantil; 21:20: Evangelio y comentarios; 21:35: Sinfonía juguete. Haydn; 21:45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Cuando los niños duermen; 23: Cierre.

## CAMBIOS DE BOISA (Facilitados por el Banco de Bilbao)

Jueves, 20 de Abril de 1961

## BOLSA DE BILBAO

Acciones: Banco de Bilbao, 835; Banco de Vizcaya, 837; Electra de Viesgo, 194; Iberduero ordinarias, 299,50; Naviera Aznar, 243; La Papelera Española, 397,50; Sefatlito, 266; Unión Química del Norte de España, 221; Altos Hornos de Vizcaya, 223; Auxillar de Ferrocarriles, 195; Babcock & Wilcox, 322; Basconia,

## BOLSA DE MADRID

Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 88,50; Idem Exterior cuatro por ciento, 102,50; Amortizable tres y medio por ciento E/ 1951, 98; Idem cuatro por ciento E/ 1951, 101,25; Cédulas Banco Hipotecario cuatro por ciento extentas, 96,75; Crédito local cuatro por ciento lotes, viejas, 102; Acciones: Banco de España, 699; Banco Hipotecario, 345; Banco Central, 695; Banco Español de Crédito, 944; Banco Hispánico Americano, 686; Hidroeléctrica del Chorro, 143; Hidroeléctrica Española, 269; Salctos del SII, 184; Sevillana de Electricidad, 172; Unión Eléctrica Madrileña, 194; General Azucarera de España, 178; Compañía Española de Minas del Rif, 349; Minero Siderúrgica de Ponferrada, 712; CAMPSA, 189,50; Tabacalera, S. A., 196; Española de Construcción Naval, 149,50; Unión Española de Explosivos, 300; Hidro-Nitro, 130; Compañía Española de Petróleos, 543,50; Unión Resinera Española, 194; Compañía Telefónica Nacional de España, 178,25; SNIACE, 232; El Águila, 478.

## BOLSA DE BARCELONA

Aguas de Barcelona, 273; Asfaltos y Portland «Asland», 355; Catalana de Gas y Electricidad, 125; CROS, S. A., 398; Española de Carburos Metálicos, 505; Motor Ibérica, S. A., 1.425; Industrias Agrícolas, 535; Tabacos de Filipinas, 480.

## Telefonos de urgencia

Casa Socorro: 22179.  
Cruz Roja: 22250.  
Ambulancias: 1185.  
Bomberos: 21234.  
Guardia Civil: 11340.  
Policia: 11221.  
Hospital Provincial: 23806.  
Residencia Sanitaria S. O. Dureta: 15502 15503 1.

## FARMACIAS DE TURNO

Hasa el próximo domingo

(De 5 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (esquina Sagrera) Tel. 15252; Bernat Colón, 46 Tel. 12173; Cano, A. Luis Salvador, 89 Tel. 23627; Caubet, C. Sotelo, 145 (Terreno) Tel. 22631; Coll Adrover, (General Mola, 34 Tel. 24712; Gil Viñaza 18 Tel. 12181; Forteza-Rey, Pl. Cuartera, 19 Tel. 11996; Llobera Pl. Sta. Eulalia, 1 Tel. 12143; Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soleada) Tel. 25518; Mulet, (Pl. Serralla, 4 (Sta. Catalina) Tel. 14910 Oliver, Aragón, 240 (Hostalets) Tel. 11435; Sbert Isabel, Pl. Progreso, 1 (Sta. Catalina) Tel. 24222. Tarongi, San Miguel, 93. Teléfono 11235.

## SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)  
Vda. Trián, San Miguel, 159 Tel. 12331.

DE 10 A 12 NOCHE  
Artigues, Ruf, 11. — Aguiló, Vilalonga, 64 (Santa Catalina).

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Chubascos en Galicia. Muy nuboso en el resto de la Península y Baleares.

### Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Muy nuboso, en general. Vientos flojos del Suroeste. Marejadilla.

### MOVIMIENTO DE AVIONES Y PASAJEROS EN EL AEROPUERTO DE SON SAN JUAN

Relación del movimiento de aviones y pasajeros, en el día 19 de Abril de 1961.

Aviones nacionales: entrados 12; salidos, 12.  
Aviones extranjeros: entrados 9; salidos, 9.  
Pasajeros en aviones nacionales: entrados, 314; salidos, 424.  
Pasajeros en aviones extranjeros: entrados 270; salidos, 347.

## TELEFONOS DE PARQUE DE TAXIS

Central Ofertas (Teléfono Mulet) 18644.  
Plaza Progreso (Teléfono Mulet) 18633.  
Plaza Santa Catalina (Teléfono Mulet) 23462.  
Plaza España (Estación) 23462.  
Avda. Alejandro Rosselló (Teléfono Mulet) 22883.

## MERCADOS

En Inca.

## CUPON DEL CIEGO

NUMERO PREMIADO 796

## AEG

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS IMPORTANTES DEL RAMO

## AEG

TAMBIEN EN SU HOGAR

## RIALTO ORIENTAL DORADO

### HOY

¡Extraordinario programa!

## LOS HEROES TAMBIEN LLORAN

con WILLIAN HOLDEN y DEBORAH KERR

## MARTES DE CARNAVAL

con PAT BOONE y CRISTINE CARRERE (AUTORIZADO MAYOR)

## RIALTO

NO-DO 4 Imágenes 3,35 y 7,30

Los héroes también lloran 4,00-8,00 y 11,35

Martes de carnaval 5,45 y 9,45

## ORIENTAL

NO-DO 4 Imágenes 3,00 y 6,55

Los héroes también lloran 5,10 y 9,10

Martes de carnaval 3,25-7,25 y 11

## DORADO

NO-DO 4 Imágenes 3,30 y 7,25

Los héroes también lloran 5,40 y 9,40

Martes de carnaval 3,55-7,55 y 11,30

## MINISTERIO DE MARINA

Porvenir para la juventud de edad comprendida entre 17 y 24 años

En el Diario Oficial del Ministerio de Marina número 84 de 11 de abril de 1961 se convocan 260 plazas distribuidas en las Especialidades de: Maniobra, Artillería, Armas submarinas, Electricidad, Electrónica, Radiotelegráficas, Mecánica y Escribiente de la Armada, con facilidades para el acceso a la Escuela Naval Militar. Solicite información dirigiéndose a la Jefatura de Instrucción del Ministerio de Marina.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

**D. JUAN CAMPOMAR COMAS**

Que falleció a la edad de 60 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos familiares tan sensible pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones, y se sirvan asistir a las misas que en sufragio de su alma se celebrarán en la Parroquia de Ntra. Sra. de la Salud (El Terreno), el día 22 a las 8 y 9:30, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D.ª Juana María Sampol Salom**

VIUDA DE BERNARDO CRESPI

Que falleció ayer tarde a las 6, a la edad de 85 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Francisca, Catalina y Pedro (Empleado de «Curtidos Aguila S. L.»); hijos políticos Jerónimo Fullana y Margarita Durán; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que tendrá lugar esta noche, a las 8, en la iglesia parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Aragón, 257, 2º

No se invita particularmente

El Excmo. y Revdmo. señor Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



# FRANCO EN ANDALUCIA

(Viene de la primera página)

en plata del candil que utilizó en sus trabajos. El Caudillo creó la mano de los mineros que ofreció a S. E. un álbum de las realizaciones del Ayuntamiento en el último año.

**EL JEFE DEL ESTADO SE DIRIGE A LA MULTITUD**

Franco se asomó al balcón central, redoblándose entonces las manifestaciones de entusiasmo. El gobernador Civil pronunció unas palabras en las que dio la bienvenida a la provincia de Jaén al príncipe de España, en la cual, pero en las demás provincias, el trabajo va salvando día a día la España de Franco. Tras unas palabras de salutación del Alcalde, el jefe del Estado pronunció el importante discurso, que fue acogido con una atronadora salva de aplausos al finalizar.

Terminado el discurso se cantó el Cara al Sol y poco después, entre incandescentes aclamaciones, el jefe del Estado con los ministros y personalidades abandonó La Carolina para dirigirse a la presa de Ubeda, sobre el río Guadalquivir, donde inauguró la central eléctrica.—Cifra.

**EL CAUDILLO RECORRE LAS VEGAS ALTAS DEL GUADALQUIVIR**

Ubeda, 20.—S. E. el jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha hecho esta tarde un recorrido de 52 kilómetros a lo largo de Las Vegas Altas del Guadalquivir, donde la Dirección General de Obras Hidráulicas y el Instituto Nacional de Colonización han realizado importantes obras para la transformación en regadío de once mil hectáreas, construcción de abastecimiento de aguas a las poblaciones y ejecución de pantanos.

El Caudillo, con los ministros de la Gobernación, Agricultura, Obras Públicas, Industria, Subsecretario de la Presidencia y Secretario General del Movimiento y demás personalidades de su séquito, salió poco después de las cuatro y media de la Presa de Doña Aldonza y la comitiva atravesó los nuevos pueblos de San Miguel, Solana, Veracruz y Mogón, que estaban engalanados con banderas, colgaduras y flores. Los vecinos de todos ellos, colonos de estos nuevos regadíos, se alineaban en las amplias calles de los pueblos que el Caudillo recorrió detenidamente, mientras era aclamado con entusiasmo.

Toda la zona alta del Guadalquivir recorrida esta tarde por S. E. el jefe del Estado está constituida por nueve vegas, en ambas márgenes del río, comprendidas desde Mogón hasta la presa de Pedro Marín y afecta a terrenos de los términos municipales de Ubeda, Villacarrillo, Santo Tomé, Cazorla y Torreperojil.

Se han elevado las aguas del Guadalquivir, construido acequias y nivelado 1.190 hectáreas. También se han construido ocho nuevos pueblos y en la zona se encuentran ya instaladas 721 familias y se asentarán hasta un total de 812.

En todos los pueblos del recorrido el Caudillo recibió constantes muestras de adhesión y fervor, que se expresaban en pancartas, algunas de las cuales, como la del pueblo de Santo Tomé, testimoniaban su gratitud al Caudillo por los beneficios que para estas tierras suponen las obras del Plan Jaén. En dicha pancarta se leía: «Las tierras de Santo Tomé, gracias a tus desvelos, ya no te quitarán el sueño». Recuerda así que hace diez años, en otra visita a esta provincia el jefe del Estado, dijo que Jaén le quitaba el sueño.

**LLEGADA A VILLACARRILLO**

A las seis y diez de la tarde S. E. el jefe del Estado, acompañado en su coche por el Ministro de la Gobernación, y seguido por los demás ministros y personalidades, llegó a Villacarrillo, cuya población en masa se encontraba en las calles del trayecto.

La finalidad de la visita a este importante pueblo era inaugurar el sistema de abastecimiento, mancomunado de todos los pueblos de la loma de Ubeda, divisoria entre el Guadalquivir y el Guadalmir. Surte de agua a doce pueblos, cuyos habitantes contarán, a partir de ahora, con un suministro de 200 litros por día y persona.

La llegada del Caudillo al Parque de Santo Cristo fue apoteósica. Le esperaban allí el Gobernador Civil de Jaén; Obispo de la Diócesis; Arcebispo de Villacarrillo, el Alcalde y la Corporación Local. Entre vitores y aclamaciones el Caudillo se dirigió al mirador, donde el Director General de Obras Hidráulicas le explicó, ante unos planos, las características de los proyectos.

**DISCURSO DEL ALCALDE**

Su Excelencia, entre las aclamaciones de la multitud, se dirigió a una tribuna instalada en el Parque. Desde allí el Alcalde, don José Coronado, pronunció un discurso en el que dijo que, hacía unos años, otro Alcalde expresó al Caudillo el problema del agua que amenazaba a Villacarrillo. «Prometisteis entonces —dijo el Alcalde— la realización de este anhelo y hoy cumplís vuestra promesa dando solución vital a nuestra angustia. En otros tiempos se intentó también resolverlo pero no se logró porque, decían entonces, que era una obra grandiosa y de locos, y era verdad, porque esta obra grandiosa solo podía hacerla un hombre grandioso y providencial como vos. Esto nos obliga a mostraros nuestra gratitud y la de nuestros hijos por haber saciado nuestra sed de toda la vida. Villacarrillo os recordará siempre y rezará al Cristo de la Vera Cruz por vuestra vida y para la prosperidad de España. Somos leales y os aseguramos que estamos con vos con o sin agua, porque hace veinte años apagasteis otra sed; la de la paz, la justicia, la grandeza y la prosperidad de la Patria».

**FRANCO HABLA AL PUEBLO**

El discurso del Alcalde fue acogido con una grandiosa ovación, que se dobló cuando S. E. el jefe del Estado se acercó a los micrófonos y pronunció un discurso, en el que expresó su gratitud al pueblo de Villacarrillo por las demostraciones de entusiasmo que le había demostrado.

Terminadas las palabras del Generalísimo, se reprodujeron las demostraciones de entusiasmo, que continuaron hasta que Su Excelencia subió a su coche para dirigirse al pantano de Tranco de Beas, donde inauguró la central de pie de presa, magnífica obra de ingeniería con un salto de 84 metros, capaz de producir 43.000.000 de kilovatios hora.

La central fue bendecida por el Obispo de Jaén. El Caudillo descubrió una lápida recordando esta fecha. Después se dirigió al pueblo de Ubeda donde el vecindario le hizo objeto de un caloroso recibimiento.—Cifra.

**LLEGADA A UBEDA**

Ubeda, 20.—S. E. el jefe del Estado llegó a esta ciudad poco después de las diez de la noche. Le acompañaban los Ministros de la Gobernación, Agricultura, Obras Públicas, Industria, Subsecretario de la Presidencia, los Jefes de sus Casas Civil y Militar y otras personalidades.

En la Plaza del Marqués de Molino le cumplimentó el Ayuntamiento en Corporación, bajo mazas.

Su Excelencia penetró en el parrador del Condestable Dávalos, del Patronato Nacional del Turismo, donde pernoctará, y allí partirá con las autoridades.—Cifra.

## Norteamérica, dice Kennedy, no consentirá que las ciudades de Cuba se conviertan en nuevos Budapest

**La «no intervención» tiene un límite**

**Aislamiento, hostigamiento y lucha de guerrillas, nueva fase de la guerra anticomunista**

**Perder una batalla, no es perder una guerra, dicen los círculos exilados**

**NUEVA YORK** (Crónica, por cable, de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes). — El fracaso del primer intento de invasión militar contrarrevolucionaria sobre Cuba, produjo aquí tanta tristeza como desorientación y de ambas cosas hay mucho hoy en lo popular y en lo político. Tristeza por el alocado sacrificio de unos centenares de valerosos jóvenes cubanos y tristeza, también, por la dosis de prestigio, posiblemente momentánea, que se adjudicó el régimen fidelista, junto con sus logros del bloque soviético. Desorientación, al ver que fallaron todas las previsiones de un aislamiento interior popular cubano contra Castro y más desorientación todavía acerca del rumbo que pueda tomar en las horas próximas la conducta norteamericana ante esta peligrosísima crisis.

**LA FORMULA DE BATISTA**

Aquí, como lógico fruto de la desorientación, abundan las tesis y opiniones para todos los gustos y dis gustos: heroicas, vengativas, apaciguantes, recominatorias, astutas... Oficialmente no se ha desvanecido el sentido común, gracias a Dios, y aunque existe contrariedad por el curso hostil de los acontecimientos, sin dramatizarlos excesivamente en lo diplomático, se reconoce que perder una batalla no es perder una guerra; que ahora va a ser preciso limitar los daños y que contando en adelante con la tristemente probada incapacidad organizadora de los técnicos de la contrarrevolución cubana, lo más efectivo quizá resulte aplicarle a Fidel Castro la llamada fórmula de Batista: aislamiento, hostigamiento y desgaste continuo con la guerra de guerrillas sobre las montañas de Escambray y el sabotaje en la retaguardia, fórmula que tan excelente resultado produjo hace dos años y pico al propio Castro.

**NO INTERVENCIÓN**

En lo internacional, el doloroso fracaso de ese primer intento de invasión contrarrevolucionaria cubana originó paradójicamente dos hechos o argumentos muy positivos y muy favorables para la postura oficial de los Estados Unidos. Demostración indiscutible de que el bloque comunista ya había intervenido en Cuba concentrando un poderoso arsenal de armas modernas y la comprobación palpable de la sinceridad y postura legal norteamericana de no intervención, puesto que si Estados Unidos hubiesen querido ayudar a fondo no habría fracasado tan fácilmente el primer esfuerzo bélico de la contrarrevolución cubana. Si tales hechos arreglan o no algo para el porvenir se va a ver pronto, porque según el cariz de las cosas, si es adversa la actitud de Estados Unidos, puede endurecerse, acaso primeramente y rápidamente, con un bloqueo marítimo y aéreo de Cuba, ya que, arguyen aquí, que habiendo roto el gobierno norteamericano sus relaciones diplomáticas con el gobierno fidelista, jurídicamente para Estados Unidos el castroismo es una banda revolucionaria terrorista que se ha incautado del país y puede ser aislada sin muchas contemplaciones.

**600 MILLONES PARA AYUDA A IBEROAMERICA**

Naturalmente, Estados Unidos está buscando la solidaridad continental iberoamericana, dentro del derecho de solidaridad que en lo colectivo es difícil de lograr por las reservas de algunos países como México, Venezuela y Brasil. Se diría que, como aguijoneado por los actuales acontecimientos revolucionarios americanos, ayer, finalmente tras casi un año de demora, el comité de apropiaciones del Parlamento de Washington, unánime, otorgó autorización para que fabricre un crédito de 600 millones de dólares que pidió el Presidente Eisenhower, con el fin de ayudar a las zonas iberoamericanas subdesarrolladas —100 millones destinados a Chile para aliviarle en los daños que produjo su reciente terremoto—, crédito que revaleó el Presidente Kennedy, pero que el comité parlamentario de apropiación...

**SE VA A ESTABLECER EN LAS MONTAÑAS, UN GOBIERNO ANTICASTRISTA**

Washington, 20.— En un despacho desde Miami, el periódico «Daily News» de la capital norteamericana, dice que, según altas personalidades de la revolución anticomunista, el Consejo revolucionario cubano ha desembarcado en su país y parece estar instalando su sede en una zona montañosa, en la que ha de encontrarse relativamente a salvo de los ataques de los «Migs» fidelistas.

**AVIONES RUSOS OCULTOS EN BASES SECRETAS**

Miami, 20.— Una emisora de radio anticomunista en el Caribe, ha dicho que rusos, checoslovacos y chinos pilotaban los aviones a reacción que lanzó Castro contra los comandos revolucionarios. Añadió la emisora que Fidel Castro tenía los aviones de fabricación rusa en una base secreta en la isla de Cuba.—Efe.

**KENNEDY CONFERENCIA CON MIRO CARDONA**

Washington, 20.— La Casa Blanca anuncia que el Presidente Kennedy confirió en Washington ayer, con el doctor José Miró Cardona, Presidente del Consejo Revolucionario Cubano, y cinco colegas suyos se trasladaron en avión desde Miami a la capital federal.—Efe.

**La esposa del jefe del Estado, en Sevilla**

FUE RECIBIDA POR LAS AUTORIDADES, MAS TARDE, ACOMPAÑADA DE SUS NIETAS, ESTUVO EN LA FERIA, DONDE FUE ACOGIDA CARINOSAMENTE

Sevilla, 20.— La esposa de S. E. el jefe del Estado llegó a Sevilla, donde fue recibida por todas las autoridades. Acompañaban a Doña Carmen Polo de Franco sus nietas María del Carmen y María de la O, así como la condesa de Casa Loja.

Algo más tarde, acompañada por el Alcalde de la ciudad y señora, la ilustre dama pasó por el Real de la Feria en un carruaje de los llamados «familiares», siendo objeto de cálidas muestras de respeto y afecto por parte del público.

## En vosotros está el respaldo, la afirmación de esta política moderna de pueblo unido y puesto en pie

DISCURSO DEL CAUDILLO EN LA CAROLINA

**Carolinenses:**

Solamente unas palabras para agradecer vuestro entusiasmo y adhesión. Cuantas veces he pasado por La Carolina he sentido deseos de detenerme para saludaros. No me pasaban inadvertidos vuestro interés y entusiasmo cuando inmediatos a la carretera esperabais horas el paso de mi coche.

Hoy ya me tenéis entre vosotros, recibiendo con emoción el cariño de vuestros corazones.

Conozco cuales son vuestras virtudes cívicas y el abandono secular sufrido por estas tierras de Jaén, que han venido padeciendo tantas generaciones. Cuando un día nosotros nos alzamos para salvar a España, lo hicimos para redimirla para siempre de tantos sufrimientos, causados por aquella política que nos enfrentaba a unos contra otros, y mientras otros países alcanzaban bienestar y progreso nosotros permanecíamos inertes, nostálgicos de los tiempos pasados.

**LA CAROLINA, EJEMPLO DE LA VIEJA Y DE LA NUEVA POLITICA**

Esta tierra de La Carolina es un ejemplo. Se formó este conjunto social para atender la explotación de una riqueza minera existente, de unos vendedores de gran riqueza, y una vez extraídos se encontró La Carolina en su población, sin trabajo y sin medios; porque la política que imperaba era la liberal e imperante, que presidía nuestra decadencia y miseria sin lucha, en una conformidad suicida que imprimía carácter a todas las empresas de la nación.

**HACIA FALTA UNA REVOLUCION POLITICA**

Los pueblos viejos no pueden ya vivir bajo el signo del dejar hacer, los pueblos viejos los que con su demografía han acumulado necesidades, cargados de historia, necesitan de una dirección, el ponerse en pie y organizarse. Porque hoy la técnica y los avances científicos permiten con la racionalización vencer las dificultades y que los pueblos vivan mucho mejor. Pero para ello hacía falta una revolución política que permitiese al no nos gustaba la España anterior el poder forjar una España nueva (Grandes aplausos).

**HEMOS DE SUPERAR ABANDONOS DE CERCA DE UN SIGLO**

Pero hemos de tener en cuenta que hemos de superar abandonos de cerca de un siglo, y para superar este abandono se requiere tiempo y trabajo, hace falta que permanezcamos unidos; no podemos abandonarnos a las luchas intestinas pasadas, a las discusiones estériles y a la pérdida de tiempo; el atraso nos exige eficacia. Y precisamente por ser Jaén una de las provincias más abandonadas de España y aspirar a que ocupe puesto importante en el concierto de nuestras provincias, era necesario acometer con rapidez y eficacia sus problemas, por ser los más difíciles de todos los que nos encontramos, lo que nos imponía el cambiar el sentido de toda la política española.

**EL CONTRASTE ENTRE LAS AUTORIDADES DE ANTAÑO Y LAS DE HOY**

Los hombres viejos que me escucháis recordáis a aquellos Gobernadores Civiles y autoridades de antaño totalmente imperantes y los podéis comparar con las autoridades de hoy, con nuestros hombres, estos seres dinámicos, estos hombres que marchan y recorren la provincia para palpar las dificultades y escuchar las peticiones y contrastar las miserias, para atenderlas y elevar a los poderes públicos la solución para que resuelvan autoridades más altas.

**LA POLITICA ES LA COMPENETRACION DE AUTORIDADES Y PUEBLO**

Pero la política no somos sólo nosotros, es la compenetración de autoridades y pueblo. En vosotros está el respaldo, la afirmación de esta política moderna de pueblo unido y puesto en pie. Solo manteniéndonos así podremos cambiar el sentido de España y asegurar a nuestros hijos principales países europeos. (Grandes aplausos).

**Yo tengo fe en el pueblo español, tengo fe en vosotros y tengo fe en Dios, y se que con su protección y vuestro entusiasmo y unidad lograremos la España mejor. ¡Arriba España!**

(Una clamorosa salva de aplausos acogió las palabras del Caudillo a quien se vitorea con entusiasmo).

## Nuestra fortaleza no está en una persona: Está en nuestra unidad, en nuestra unión y en nuestro régimen político

PALABRAS DE SU EXCELENCIA EN VILLACARRILLO

Solamente unas palabras para agradecer vuestra emoción y entusiasmo. Estamos asistiendo a un acto trascendente de la vida de la provincia de Jaén; está culminando una de las obras principales de nuestro programa en esta provincia, un proyecto gigantesco, debido a la permanencia y a la continuidad del Régimen y a la técnica y espíritu de servicio de nuestros técnicos, de nuestros ingenieros, que superando las grandes dificultades de una obra como ésta, han sabido reprimir en las montañas los pueblos de esta bendita provincia.

En la primera vez que empeño de tanta envergadura se acomete constituyendo un hecho trascendente que destaca la eficacia de un Régimen, están en esas cosas que van esperadas durante siglos el agua que las montañas, hoy redimidos con una sanidad deficiente y enfermedades endémicas, hoy redimidos con el nuevo abastecimiento. Las escuelas, (los aplausos interrumpen a Su Excelencia), los Institutos Laborales, la formación de los técnicos y todo lo que el Régimen encierra, no podéis resignaros a una sola persona (Una voz: ¡A ti te lo debemos! Clamoroso aplauso).

**EN ESPAÑA EXISTE UN REGIMEN RACIONAL**

Yo debo aclararos que a mí me corresponde el honor de ser vuestro capitán... (Una voz: ¡Para siempre!); pero todo se debe a que en España existe un régimen racional, un régimen político moderno, eminentemente social, que persigue el bien común de los españoles y asegura la unidad y la continuidad. No olvidarlo (Grandes aplausos).

Nuestra fortaleza no está en una persona: Está en nuestra unidad, en nuestra unión y en nuestro Régimen político (Una voz: ¡Gracias a tí! Grandes aplausos); que sirven este agua y estas realizaciones de enseñanza y de fe; porque marchamos hoy en un Movimiento Nacional de contenido social y velamos la unidad de una sola dirección; porque guardamos siempre, una, Grande y Libre.

(Los aplausos entusiásticos no cesan hasta que el Caudillo abandona la tribuna).

**SALA AUGUSTA**  
TELEF. 11888

**HOY HOMBRES TEMERARIOS**

con KIRK DOUGLAS  
BELLA DARVI Y  
GILBERT ROLAND

(Cinemascope Technicolor y Sonido estereofónico magnético)

**U. 47-COMANDANTE PRIEN**  
(TOLERADO MENORES)

HORARIO PROYECCION:  
U. 47 —3.30 -6.30 y 9.30  
Hombres 5-8 y 11

**Entra en servicio un nuevo transbordador**

**EN LAS LINEAS TANGER ALGERIAS Y CEUTA-ALGERIAS**

Tanger, 20. — El transbordador «Ciudad de Tarifa» de la Compañía Transmediterránea, recientemente terminado en los astilleros de Valencia, entrará el viernes en servicio en la línea Tanger-Algeciras y Ceuta-Algeciras, alternando con el «Victoria» y «Virgen de África». El «Ciudad de Tarifa», de cinco mil toneladas, tiene capacidad para 150 automóviles. — Efe.

**El Alcalde de Palma impuso al de Paris...**

(Viene de la primera página)

Hable, hable usted con mi esposa y verá lo que le dice sobre Mallorca.

Su esposa, ahora mismo, está soñando con volver a Mallorca y se ha propuesto pasar las próximas Navidades, sea como sea, en Palma.

Por la noche tuvo que asistir a un paseo en barca de cerca de tres horas por el Sena, recorriendo bastantes de los 32 puentes que lo cruzan. Hubiera lamentado no ir, esta es la verdad. El Alcalde de Palma y acompañantes tuvimos un sitio de honor en el «Bateau Mouché» y nos fue servida una cena preparada con exquisito sentido gastronómico. Una pura delicia.

—Esta gente no saben qué hacer con nosotros, comentaba el señor Massanet.

Y luego se entusiasmaba con el recorrido. Paris iluminado a cada orilla, brindaba la maravilla de sus monumentos: la Academia Francesa, Notre Dame, la gracia del Berrio Latino, la bella línea de los puentes bajo los que íbamos pasando...

La esposa del señor Massanet advertía que ella no estaba muy animada para subir a la Torre Eiffel, pero el Alcalde decía que él sí; que le parecía ésta una estupenda manera de despedirse de tanta belleza y de tanta simpatía. Y tiene razón nuestro Alcalde.

Luego, a la hora de despedirme, comentaba conmigo:

—Tengo un cansancio penoso. Nunca he estado cansado de tan buena gana como lo estoy aquí. ¿Ha estado bien lo de la Embajada?, me seguía preguntando el Alcalde. ¿Ha quedado bien mi pequeño discurso?

Y yo le decía que sí, que había quedado como todo un señor en todas partes y que todo el mundo le mostraba un cariño realmente soberbio.

—Esto es verdad, me decía el señor Massanet, ya de madrugada, al despedirme en el hotel. ¡Qué bien, habernos encontrado en París! Yo lo cuento y no me creen.

Pueden ustedes creer que todo ha sido del género inolvidable.

A última hora de la noche, me enteré de que lo de la Medalla de la Cortesía, se le quiere ofrecer a nuestro Alcalde por un grupo de españoles residentes en París que son, precisamente, los creadores de esta medalla.

**Carne de ciervo en La Mancha**

Es curioso el hecho de que en la provincia de Ciudad Real el ciervo ha pasado a ser animal proveedor de carne en tabajería; carne que, por cierto, tiene buena aceptación.

Claro está que con motivo de la veda, ha cesado la caza.

Alcázar de San Juan, por ejemplo, señala que con algunas lagunas en el suministro, la venta continuó hasta finales de febrero, en que se cerró la campaña, pagándose la clase especial a 38 pesetas y a 28, las restantes.

Esto demuestra que el especie cérvida va extendiéndose por cotos y montes al amparo de las nuevas normas de repoblación, que, además de representar un medio de embellecimiento y revalorizar el paisaje, emplezan a ser una fuente alimenticia antes reservada a los límites de las zonas cinegéticas.







A PROPOSITO DEL PROCESO BICHMANN

¿Tiene fuerza legal o jurídica la declaración efectuada por magnetófono como medio de prueba?

Tres abogados del ilustre colegio de Baleares emiten su opinión

Han producido mucha sensación las palabras de Bichmann, ante el tribunal que juzga sobre los crímenes cometidos por el procesado contra millones de judíos, tanto de Alemania como de otros países...

Ante lo insólito del caso y para orientar a nuestros lectores respecto a la eficacia legal del procedimiento, hemos recurrido a la pericia de tres prestigiosos profesionales del Derecho...

Nuestra pregunta ha sido: ¿Tiene fuerza legal o jurídica la declaración efectuada por medio de magnetófono como medio de prueba?

Don Félix Pons Marqués, Decano del Ilustre Colegio de Abogados de Baleares y los señores colegiados don Luis Ramallo Tomás y don Luis Matas Valenzuela, nos han contestado lo que transcribimos a continuación:

DON FELIX PONS MARQUES, DECANO DEL ILUSTRE COLEGIO DE ABOGADOS EN BALEARES

En el proceso civil y mientras no sufra reforma la legislación vigente, es imposible que se admita la eficacia probatoria de cualquier declaración que no haya sido rendida personalmente ante el Juez...

DON LUIS RAMALLO TOMAS, ABOGADO

La legislación española no admite ni prohíbe el medio de prueba de toma de declaraciones en cintas magnetofónicas, pero, a tenor del principio general del artículo 311 de la ley de Enjuiciamiento Criminal...

DON LUIS MATAS VALENZUELA, ABOGADO

Si el Juez, a tenor del artículo 397 de la Ley procesal penal, debe procurar en todo cuanto sea posible, consignar las mismas palabras que haya manifestado el procesado, a tal fin y en aras de evitar lo que recoge la exposición de dicha Ley...

La obesidad, más mortal que el cáncer

El doctor Simeons, considerado como una especie de "Bernard Shaw de la medicina moderna" trata en el hospital Salvator Mundi, de Roma, a algunos de los obesos más ilustres del mundo.

Forman parte, sin duda del grupo de hombres más desgraciados de la tierra; nadie les comprende, bien, empezando por nosotros, los médicos. Todos los que acuden a mí han sido ya sometidos, sin excepción a regímenes draconianos...

UN EJEMPLO DEL DOCTOR SIMEONS

Y el doctor Simeons nos pone un ejemplo: —Sucedó alguna vez que la fortuna de un capitalista se multiplicaba de modo tan desproporcionado...

JACOTAMIENTO DE RESERVAS, SI LOS OBESOS VIVEN SUMERGIDOS EN GRASA

Aunque parezca un contrasentido, el doctor Simeons dice: —En efecto, puede decirse que nadan en grasa, pero como un naufrago lo haría en un mar de aceite...

Y explica. Las materias grasas de nuestro cuerpo no constituyen únicamente un colchón perfecto para que nuestros órganos se encuentren bien sujetos y descansados. Son también un combustible insuperable...

DIGADOS UD. ALGO

(Viene de la primera página) —También, cuando el trabajo no marcha como deseo. —¿Cuál es su mayor ilusión, Gina? —Me creerá si se lo digo? —Naturalmente. —¿No creerá que es cosa finita? —No, se lo prometo. —Pues mi máxima ilusión es venir aquí un día, a esta isla de ensueño...

Baleares Hoy 10 Páginas

Los cuotas de Artillería de 1931 se reunieron en comida de hermandad

También lo hicieron los bachilleres de 1899



Los cuotas de 1931 posan para «BALEARES» en una de las terrazas del Club Náutico.

En el Club Náutico se reunieron ayer tarde, en comida de hermandad, los cuotas del año 1931, pertenecientes a la Sección Tracción Mecánica de Artillería...

La Cooperativa Sindical de Actividades Turísticas ya está en marcha

Recientemente ha sido creada la Cooperativa Sindical de Actividades Turísticas, encaminada a colaborar con los organismos turísticos...

—La idea de agrupar a los guías y guías-intérpretes libres y darles ocasión de que su profesión esté a la altura y clase que les corresponde en el turismo es ya antigua...

Cronica de Sociedad

Enlace Vilare-Batte En la Capilla de Santa Ana del Real Palacio de la Almudaina, tuvo lugar el enlace matrimonial de la bella señorita María-José Batle y Real, con don Tomás Samuel Vilare y Blanch, Maestro Nacional de la Bisbal de Falset (Tarragona).

Natalicio El hogar de don Fernando Pou Andreu, Secretario de Administración de Justicia, y esposa doña María Dolores López-Cañadas, se ha visto alegrado con el nacimiento de su primogénito, un varón, al que en la pila bautismal recibirá el nombre de Francisco.

Reciban sus padres y su abuela paterna doña María Andreu, Vda. de Pou y abuelos maternos señores de López-Cañadas, nuestra más cordial enhorabuena.

Botadura del mayor petrolero construido en España El Ferrol del Caudillo. — El petrolero «BILBAO», construido en los astilleros de la Empresa Nacional Bazán, de 43.390 toneladas...

Ilustre Colegio de Abogados de Baleares CONFERENCIA DEL PROFESOR GIMENEZ FERNANDEZ El próximo sábado día 22 del corriente a las ocho de la tarde, el Abogado y Catedrático de la Facultad de Derecho de Sevilla Dr. don Manuel Giménez Fernández disertará en este Colegio (San Bartolomé, 31) sobre el tema «Concepto de la Institución».

P. S. Hípica de Mallorca SABADO 22 - A las 3'45 tarde 5 INTERESANTES CARRERAS 5 AL TROTE Servicio de autobuses Mayo día 21: Gran Premio Nacional

ROGADA DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Juana Riera Pons (DE CASA ROS CAVALLER) Que falleció ayer habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos sobrinos don José y don Antonio Llobet y don Miguel Tugores y la familia Ros Cavaller...



# Terminó el rodaje de «The oldest confession»

Rita Hayworth y su esposo, el productor de la película, lo celebraron con una cena de trescientos sesenta invitados

**MADRID** (De nuestro colaborador A. PIZA). — Ha terminado en Madrid el rodaje de la película «The oldest confession» que ha sido protagonizada por Rita Hayworth y producida por su esposo James Hill. La película comprendía un extenso reparto que congregó en la Villa y Corte toda una legión de astros y estrellas de Hollywood. La película, dirigida por George Marshall, trata de una banda de estafadores internacionales entre cuyas fechorías figura, nada menos, que la de diversos robos de cuadros del Museo del Prado.

Para celebrar el fin del rodaje, Rita Hayworth y James Hill ofrecieron una cena a la que asistieron todos los que, de un modo u otro, han tenido participación en la película. Desde el delegado en España de la firma United Artists, hasta el último tramoyista, con sus respectivas esposas. Total, más de 360 invitados. Al final hubo un fin de fiesta en el que todo

el que sabía bailar o tocar o cantar, lo hizo en honor de sus anfitriones. Después, en el transcurso del baile, Rita Hayworth bailó con todo aquel que lo solicitó, sin distinción de categorías. Tan simpático gesto, fué muy del agrado de todos los asistentes al acto.

Con el fin de evitar que su amable invitación tuviese ningún cariz publicitario, los anfitriones prohibieron sacar fotografías, para darlas a la publicidad. «Mi deseo —dijo la actriz— es celebrar con todos vosotros el afortunado y feliz fin de rodaje de nuestra película, pero sin afán de divulgar este acto en tono publicitario. Juntos hemos trabajado, y juntos debemos celebrar la culminación de nuestra empresa».

En la presidencia, junto a Rita Hayworth y su esposo, se encontraba la princesa Yasmine que, al día siguiente, salió desde el aeropuerto de Barajas con rumbo a Suiza con el fin de proseguir sus estudios. Como es sabido, la princesa ha pasado estas vacaciones

## CARTELERA

**VARIADADES**  
**PRINCIPAL**. — A las 7 y 10:45: José María Lasso presenta «CARRUSEL DE ESTRELLAS» con Gina Baró, Antonio Amaya y Eugenia Roca. (Autorizado mayores).

**CINE**  
**AUGUSTA**. — Desde las 3:30: HOMBRES TEMERARIOS (Kirk Douglas, Bella Darvi y Gilbert Roland); Color por De Luxe, Sonido estereofónico magnético. — U. 47, COMANDANTE PRIEN. (Tolerado menores).

**ASTORIA**. — Desde las 3:45: LA BATALLA DE MARATHON Directores: Jacques Tourneur y Bruno Vallati (Steve Reeves y Mylene Demongeot); Dyaliscope, Eastmancolor. — OH, LOS HOMBRES! (Zizi Jeanmaire); Eastmancolor. (Aut. mayores).

**AVENIDA**. — Desde las 3:15: LA BATALLA DE MARATHON Directores: Jacques Tourneur y Bruno Vallati (Steve Reeves y Mylene Demongeot); Dyaliscope, Eastmancolor. — OH, LOS HOMBRES! (Zizi Jeanmaire); Eastmancolor. (Aut. mayores).

junto a su madre. Por su parte, el director de la película, y los anfitriones partieron para Sevilla para disfrutar de su maravillosa feria.

**BALEAR**. — Desde las 3:00: LOS SIETE MAGNIFICOS Director: John Sturges (Yul Brynner, Eli Wallach, Steve McQueen, Charles Bronson, Robert Vaughn y Horst Buchholz); Technicolor, Panavisión. — EL HOMBRE DE LA ISLA (Francisco Rabal). (Autorizado mayores).

**BORN**. — Desde las 3:15: A LAS CINCO DE LA TARDE. Director: J. A. Bardem (Francisco Rabal, Enrique A. Diosdado, Nuria Espert y Germán Cobos. — CITA EN HONG-KONG (Clark Gable). (Aut. mayores).

**CAPITOL**. — Desde las 3:30: TODAS LAS MUJERES QUIEREN CASARSE. Director: Charles Walters (David Niven); Cinemascope. Metrocolor. — MARIA DE LA O (Lola Flores); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

**DORADO**. — Desde las 3:00: LOS HEROES TAMBIEN LLORAN (William Holden y Deborah Kerr); VistaVisión. — MARTES DE CARNAVAL (Pat Boone y Christine Carere); Technicolor. (Autorizado mayores).

**HISPANIA**. — Desde las 3:00. TODAS LAS MUJERES QUIEREN CASARSE. Director: Charles Walters (David Niven); Cinemascope. Metrocolor. — MARIA DE LA O (Lola Flores); Eastmancolor. (Autorizado mayores).

**LIRICO**. — Desde las 3:30: LOS SIETE MAGNIFICOS. Director: John Sturges (Yul Brynner, Eli Wallach, Steve McQueen, Charles Bronson, Robert Vaughn y Horst Buchholz); Technicolor, Panavisión. — EL HOMBRE DE LA ISLA (Francisco Rabal). (Autorizado mayores).

**METROPOL**. — Desde las 3:45: SANGRE EN PRIMERA PAGINA Director: Clifford Odets (Rita Hayworth, Anthony Franciosa y Gig Young); Cinemascope. — POLICIA INTERNACIONAL (Victor Mature); Cinemascope. (Autorizado mayores).

**MODERNO**. — Desde las 3:30: HOMBRES TEMERARIOS (Kirk Douglas, Bella Darvi y Gilbert Roland); Color por De Luxe. — U. 47, COMANDANTE PRIEN. (Tolerado menores).

**ORIENTAL**. — Desde las 3:00: LOS HEROES TAMBIEN LLORAN (William Holden y Deborah Kerr); VistaVisión. — MARTES DE CARNAVAL (Pat Boone y Christine Carere); Technicolor. (Autorizado mayores).

**PROGRESO**. — Desde las 3:00: LOS SIETE MAGNIFICOS. Director: John Sturges (Yul Brynner, Eli Wallach, Steve McQueen, Charles Bronson, Robert Vaughn y Horst Buchholz); Technicolor, Panavisión. — EL HOMBRE DE LA ISLA (Francisco Rabal). (Autorizado mayores).

**PROTECTORA**. — Desde las 3:45: SANGRE EN PRIMERA PAGINA Director: Clifford Odets (Rita Hayworth, Anthony Franciosa y Gig Young); Cinemascope. — LOS TRES MOSQUITEROS. (Autorizado mayores).

**RIALTO**. — Desde las 3:30: LOS HEROES TAMBIEN LLORAN (William Holden y Deborah Kerr); VistaVisión. — MARTES DE CARNAVAL (Pat Boone y Christine Carere); Technicolor. (Autorizado mayores).


**RIVOLI**. — Desde las 3:30: SIEGA VERDE. Director: Rafael Gil (Jeanne Valerle y Carlos Larrañaga); Eastmancolor. — VACACIONES EN MALLORCA (Vicente Parra, Belinda Lee, Alberto Sordi y Dorian Gray); Cinemascope, Eastmancolor. (Aut. mayores).

**VICTORIA**. — Desde las 3:30: LOS HEROES TAMBIEN LLORAN (William Holden y Deborah Kerr); VistaVisión. — MARTES DE CARNAVAL (Pat Boone y Christine Carere); Technicolor. (Autorizado mayores).

SE NECESITA DEPENDIENTE PARA ALMACEN Y JOVEN PARA REPARTO  
 Escribir de puño y letra indicando edad a  
**GUILLERMO OBRADOR**  
 Fco. M. de los Herreros, 78 - PALMA

**TEATRO PRINCIPAL** HOY  
 7 tarde y 10'45 noche  
 ¡Extraordinario y sensacional éxito!  
**Gina Baró**  
 - y -  
**Antonio Amaya**  
 en el espectáculo  
**CARRUSEL DE ESTRELLAS**  
 con  
**Eugenia Roca**  
**Hermanas Serrano**  
 y otras atracciones  
 Venta de localidades: De 12 a 1 y desde las 5

¡Cuando Las Vegas quedó sin luz, las cajas fuertes de sus casinos quedaron sin un solo centavo!

**SALA ZIVOLTA**  
 La pantalla de los grandes éxitos, presentará la más extraordinaria de sus exclusivas  
**PROXIMO MARTES**  
 **WARNER BROS. PRESENTA**  
**LA CUADRILLA DE LOS 11**  
  
 PANAVISION • TECHNICOLOR®  
 DIRECTOR: LEWIS MILESTONE  
 ¡Toda la fuerza y el dinamismo de una película de acción!  
 Con la garantía del sello  
**WARNER BROS**  
 (Autorizada mayores)  
 Sigue en pleno éxito, en su  
**3.ª SEMANA TRIUNFAL**  
**SIEGA VERDE**  
 En el mismo programa:  
**VACACIONES EN MALLORCA**

**LANA TURNER** bella y fascinante como la flor del mal  
**ANTHONY QUINN** más humano y verdad que nunca

**Mañana**  
 ¡El acontecimiento de la temporada!  
 en las selectas pantallas de



Quisieron salvarse con el crimen y se perdieron para siempre

**Cea DISTRIBUCION**  
**LANA TURNER**  
**ANTHONY QUINN**  
**SANDRA DEE**  
**JOHN SAXON**  
**LLOYD NOLAN**  
**RAY WALSTON**  
**RICHARD BASEHART**  
 DIRECTOR **MICHAEL GORDON**  
  
**Retrato en negro**  
 EASTMANCOLOR

Unicamente una terrible explicación podía terminar con la tortura de sus conciencias

Sólo un reparto «totalmente» excepcional podía lograr esta película «absolutamente» excepcional

En el mismo programa  
**Gila con música - Polluelo cruel**  
 (Programa autorizado mayores)

HOY - Últimas proyecciones  
**LA BATALLA DE MARATHON**  
**OH, LOS HOMBRES**

**Concierto Newman-Roma en Sala Born**  
 Ha despertado gran interés el concierto de violín y piano anunciado para el próximo lunes día 24, a las diez de la noche, en la Sala Born, a cargo de Philip Newman y el Mtro. José María Roma. Serán interpretadas obras de Bach, Mozart, Debussy, Isaye, Halffter, Torrandell, Tarraga y Nin.

De Bach se interpretará la Partita núm. 3 en mi mayor.  
 De Mozart, la Sonata en la mayor.  
 De Debussy, Sonata.  
 Y de Isaye, la Maruska, «Lontain yassé».

La segunda parte estará formada por los autores españoles mencionados.

**Teatro Sindical**  
 A las 7:15 de la tarde del próximo domingo día 23, subirá de nuevo la Agrupación Artística «Atalaya» de E. y D. para presentar en estreno la comedia cómica en tres actos original de Salvador Bonavía «¡Al Joan, que descarriles!»

Los conocidos actores de la Agrupación Atalaya, que sobre todo en obras cómicas han demostrado que son «agentes», van a presentar la comedia más cómica y de situaciones hilarantes que hayan podido presentar.



# El domingo se inaugurará, en Campo de Criptana, el molino donado por la República Argentina

## Se ha querido conmemorar así el 345 aniversario de la muerte de Cervantes

**MADRID** (Servicio especial de PYRESA, por José María F. GAYTAN).— El próximo domingo, día 23, en los llanos de la Mancha, en Campo de Criptana, será inaugurado el molino que con el nombre de "El Filón" ha sido donado por la República Argentina de forma que coincida el acto oficial de referencia con la más cañina conmemoración por el país hermano del 345 aniversario de la muerte de don Miguel de Cervantes Saavedra.

Los precusores de la idea fueron el embajador argentino en España, general Héctor D. Andrae, y el Ministro de Defensa Nacional de la misma República don Justo P. Villar, que acogió con todo cariño la iniciativa del primero de rendir este homenaje de afecto sincero al pueblo español en un escenario que, a través de la inmortal obra de Cervantes, le representa como ningún otro pudiera hacerlo. El molino lleva precisamente el nombre que tuvo el que se alzaba en la época cervantina en el mismo lugar en que se encuentra enclavado el que ahora va a inaugurarse.

Además, como es sabido, existe un proyecto de que cada nación suramericana cuente con un molino en estas tierras, proyecto nacido en la mente del que fue agregado de prensa en la embajada chilena en Madrid señor Sander, al que se sumaron enclenadas las colonias de los mencionados países.

Ahora, en cuanto al molino "El Filón", merece destacarse que se ha erigido sin aportación oficial del Gobierno argentino, sino en virtud de los fondos cedidos por los argentinos residentes en España y por los españoles que viven en la Argentina, aparte de otros ofrecimientos de numerosos madrileños que desearon contribuir de forma sincera a esta simpática iniciativa. Con este motivo

se constituyó en su día una comisión de la que formaron parte ilustres personalidades y figuras tan populares en ambos países como Alfredo Di Stéfano y Alberto Closas.

El interior del molino consta de varias plantas, y en ellas se creará una exposición de carácter permanente de pinturas, grabados, telas, objetos y demás elementos vernáculos que facilitará a sus visitantes una idea clara y precisa de lo que es en realidad la República Argentina, ilustrando sobre los más diversos aspectos de su historia su costumbrismo y sus artes e industrias típicas.

Es probable que al acto inaugural asistan varios ministros españoles y el cuerpo diplomático de los países iberoamericanos, y está programado un importante acto folklórico en el que intervendrán numerosos grupos representativos de las citadas naciones.

# UN RATO SEMANAL DE AJEDREZ

## NOTICARIO

En los locales de la "Asistencia Palmesana" se está celebrando el Campeonato de Mallorca "Relámpago".

Son muchos los aficionados que acuden diariamente a presenciar las partidas que, prácticamente a toda hora, se están disputando.

Como ya indicamos, las partidas se juegan a la velocidad de jugada por minuto, debiendo cada uno de los jugadores anotar el movimiento del adversario y el propio antes de efectuarlo en el tablero.

Una vez finalizadas las partidas el árbitro examina las correspondientes anotaciones, penalizando con un minuto de tiempo cada una de las faltas. Si el número de faltas, más el tiempo en minutos utilizado es superior al número de movimientos realizados, se da como perdida la partida aunque hubiera sido ganada sobre el tablero.

La clasificación actual es como sigue:

J	G	T	P	Puntos
Gullaum	5	3	0	3
Mateu	5	3	0	3
Torres	3	2	0	2
Sancho	4	2	0	2
Ponsati	4	2	0	2
Coca	5	1	3	2
Forteza	3	1	0	2
Zanquera	4	1	0	3
S. Fuster	3	0	1	1
Nicolau	3	0	1	2
Nadal	2	0	0	2
G. Fuster	4	0	0	4

Estos días pasados ha estado entre nosotros el Campión de Baleares, Tomás Serra, que se había desplazado a ésta por asuntos particulares. El joven menorquín ha aprovechado sus momentos libres para jugar unas partidas con los aficionados de Mallorca.

El gran Maestro Miguel M. Botvinnik cumplió 50 años el pasado viernes día 14. Celebró su cumpleaños disputando una partida, de las valederas para el Título Mundial, contra Miguel Tahl.

## CURIOSIDADES

La conocida apertura que lleva el nombre de "Gambito Escocés" se originó en el primer match por correspondencia que se disputó entre los Círculos de Londres y Edimburgo. Este match duró más de cuatro años y en este amplio período de tiempo se jugaron solamente cinco partidas.

## Nota oficiosa de la Federación Balear de Fútbol

El Comité de Competición de esta Regional, en su reunión de ayer, acordó imponer las sanciones que a continuación se citan, con motivo de los encuentros de competición oficial celebrados el pasado día 16 del actual.

### JUGADORES

Suspender por cuatro partidos oficiales, a Victoriano Ubeda Sierra (Amanecer) por intento de agresión al árbitro.

Por tres partidos oficiales, a Bartolomé Puig Santamaría y Eusebio García Rincón (Amanecer) por insultos al árbitro.

Por un partido oficial, a Miguel Inles Trujillo (Amanecer) expulsado del terreno de juego por su desconsideración para con el árbitro y por tres meses para el desempeño del cometido de capitán del equipo.

Amonestar a Pedro García Méndez, Antonio Arbona Ferrer (Amanecer) por su desconsideración para con el árbitro y Jorge Coll Morro (Sallista) por practicar juego peligroso.

### CLUBS

Imponer multa al Club Pollensa, por presentarse incompleto y con retraso y a la A. D. Hispanidad, por no presentar al árbitro la licencia de su Delegado.

¿Te has fijado en esas bolas azules, rebeldes, que se hallan instaladas en los comercios y farmacias? Son Huchas de Caritas. No dejes de depositar en ellas tu óbolo.

## EL COSMONAUTA YA ES BALLEAR



Coincidiendo con el regreso a la Tierra del primer cosmonauta, en el Palacio de los Deportes de París, los coros y danzas de los Urales representaban «La danza del Sputnik». Varios bailarines danzaban alrededor de otro disfrazado de luna, simbolizando las tentativas y éxitos del astronauta. En la foto, el cosmonauta, en un giro de baile, logra plantar la bandera en la «Luna». (Fotofiel)

## MUSICA Y CANCIONES



Dos nuevas canciones de melódica factura, han sido compuestas especialmente para Dean Martin y Sammy Davis, Jr., relevantes figuras del film Warner Bros. "La cuadrilla de los 11". El singular ritmo de ambas, irrumpe súbitamente en la pantalla como contrapunto melódico a las continuas emociones de la cinta. Dean Martin canta "Ain't that a kick in the Head", y Sammy Davis, Jr., el actor de color más cotizado del mundo, presenta otro éxito internacional "Ee-o-levens".

terminó escuchando con mucha frecuencia en las mesas de juego de Las Vegas, lugar de acción del film.

Además de los aludidos actores, Frank Sinatra, Peter Lawford, Richard Conte, Angie Dickinson y Patricia Wymore, grandes celebridades incorporan también partes destacadas en esta producción en Technicolor y Panavisión, realizada por el inquieto veterano Lewis Milestone, y que Rivoli presentará a su selecto público el martes.

## FIESTA DEL LIBRO

# Lazarillo

Calle PUIGDORFILA (Edificio Palma)

## LIRICO BALEAR PROGRESO

LOS

EXITO DIARIO

MAGNIFICOS

4 DIAS → 32 LLENOS

### «PRIMER PLANO»

ENTRE OTRAS INFORMACIONES, OFRECE ESTA SEMANA: «LA SEMANA CINEMATOGRAFICA DE VALLADOLID»

Y UNA EXCLUSIVA JIMMY MORA RUEDA POR PRIMERA VEZ.

★ TODO EL CINE NACIONAL Y EXTRANJERO EN LA ORBITA DE

«PRIMER PLANO»

Baleares Hoy 10 Páginas

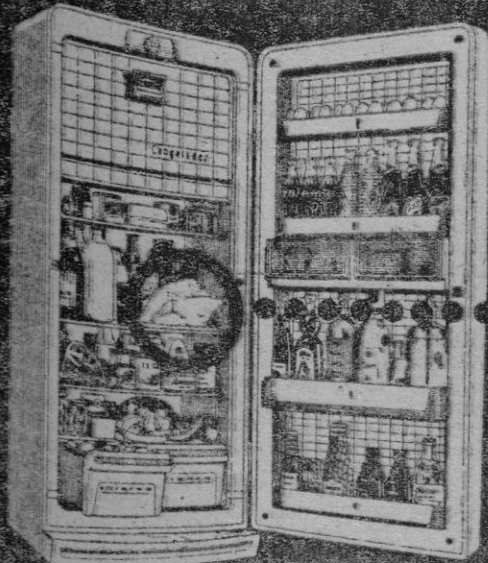
## Un sitio para cada cosa y para cada alimento la temperatura ideal

Modernice su hogar con un Frigorífico capaz de conservar los alimentos con todo su valor nutritivo.

# VIVA MEJOR CON Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

solicite condiciones de venta con pagos fraccionados



CINCO AÑOS DE GARANTIA

Vea la gama completa de frigoríficos KELVINATOR. En ella encontrará el más adecuado a las necesidades de su hogar.

DISTRIBUIDORES PARA BALEARES:

Casa José Buades

PLAZA ROSARIO, 1

CASA BUADES

ANTONIO BUADES FERRER S.D.

AV. A. ROSSELLO, 82 Y PZA. PIOXII



# Continúan los robos de cuadros famosos en la Costa Azul

(Especial para PARIS «BALEARES».)

Desde hace algún tiempo la Costa Azul viene siendo escenario de una serie de robos de obras de arte, sobre todo de cuadros de pintores modernos, que parece indicar que existe un mercado especialmente montado para la compra de estas obras robadas que posiblemente deben ser revendidas a coleccionistas poco escrupulosos a los que no les importa la procedencia de un cuadro con tal de poder hacerse con él. De otro modo no se comprende el súbito y repentino interés por «gans» franceses del robo sienten por estas obras.

Tras el robo de «La Colombe» y el de algunos museos locales y provinciales de la Costa Azul, ahora, los gendarmes, de modo casual han logrado recuperar un botín valorado en unos seis millones de nuevos francos, es decir más de setenta millones de pesetas, en telas de grandes cuadros modernos y contemporáneos.

### UNA CASUALIDAD FELIZ

En esta ocasión la policía ha obrado con suma celeridad. Tanto es así que el botín fue recuperado inclusive antes de que el robo hubiese sido denunciado. Claro está que todo ha sido obra de la casualidad, pues los gendarmes que lo descubrieron andaban detrás de algo más modesto. Un ladrón de conejos, que merodeaba por los alrededores de Antibes y que desde hacía varias noches venía actuando en las granjas próximas.

La pareja de policías, un brigada y un agente, marchaban por la carretera en

● Buscando a un ladrón de conejos, dos gendarmes de Antibes hallaron un botín valorado en setenta millones de pesetas.

● Los ladrones, tres según se cree, lograron escapar dejando abandonada una furgoneta en la que se hallaban las telas robadas.

El pequeño pueblecito de Biot, cuando vieron una furgoneta parada con las luces apagadas frente a un pequeño establecimiento de peluquería. Tres hombres parecían afanarse en sacar algo de la furgoneta. Los agentes encendieron sus linternas y los hombres sorprendidos, se dieron a la fuga antes de que los policías pudieran apresarlos. Bajo la luz de sus lámparas vieron que en el asiento delantero de la camioneta había varias telas. Lo que no podía sospechar es que aquellos cuadros valían millones pues eran tres obras de Chagall, dos de Matisse y una de Leger.

Como las luces de la peluquería estaban encendidas, los gendarmes, que aún no sabían la importancia de su hallazgo entraron en el establecimiento. Hallaron allí otras dieciséis telas, todas ellas de grandes pintores famosos. Cuando la pareja se puso en comunicación con la jefatura allí no se había denunciado ningún robo de obras de arte. Si el de una furgoneta, una «Aronde» que resultó ser la hallada por los gendarmes y que los malhechores habían utilizado para dar el golpe. La peluquería estaba desierta. Su dueño llamado Charles Trabuc es buscado como sospechoso de robo pues se cree que fue él en unión de dos cómplices el que dió el golpe.

### EL ROBO FUE EN LA FUNDACION MAEGHT

Poco después la policía pudo descubrir donde había sido cometido el robo. En la villa del dueño de un importante taller de arte de París, en Sainy Paul de Vence. El dueño de los cuadros se hallaba en la capital francesa pues no había encontrado billete para el avión de Niza. Los ladrones debieron penetrar por una ventana, después de haber cortado la línea eléctrica que acciona la señal de alarma y una vez dentro de la casa pudieron obrar con toda tranquilidad pues la villa estaba desierta.

Según el propietario de los cuadros, las veintiseis telas robadas todas ellas obras de grandes pintores tienen un valor incalculable muy superior al de los seis millones de nuevos francos que le atribuyen las tasaciones. Hay cuadros de Douanier Rousseau, Matisse, Chagall, Miró, Bonard, Picasso, Leger, Kandinsky, Ubace, etc., etc. Maeght tenía aquellos cuadros en su villa, pues tiene la intención de construir un pequeño pueblecito con cinco casas, una iglesia y una alcaldía, dedicado a recoger cuadros de los pintores contemporáneos. Estos cuadros debían ser los primeros en formar la colección.

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial.)

## Es probable que el «Mercury» sea lanzado el día 25

Las Palmas de Gran Canaria, 20.— El lanzamiento del «Mercury» se efectuará desde Cabo Canaveral el día 25, probablemente, según ha manifestado el capitán de Fragata norteamericano, señor Bristol, que se encuentra en Las Palmas para recoger la cápsula. Espera que de cinco a seis de la tarde podrá recoger la cápsula, desde su buque, que se hallará situado a unas cincuenta millas de Maspalomas, en el sur de Gran Canaria.— Cifra.

## LOS TOROS Paco Camino cortó una oreja

### EN LA TERCERA DE FERIA EN SEVILLA

Sevilla, 20.— Tercera corrida de FERIA. Cinco toros de los hermanos Peralta y uno, el quinto, de Pérez Angoso, este último resultó difícil. Los de los hermanos Peralta, a excepción del primero y último, fueron buenos.

Manolo Vázquez, palmas en su primero; en el otro división de opiniones.

Diego Puerta, ovación petición de oreja y vuelta, en su primero. En el quinto fue ovacionado.

Paco Camino, ovación, una oreja, petición de otra y vuelta en su primero. En el último ovación y saudos.—Cifra.

## Gagarin desciende de «Ruik», primer zar de Rusia

### Su abuelo fue asesinado por los comunistas

#### «La Razón» de Buenos Aires, publica una entrevista con un tío abuelo del cosmonauta

Buenos Aires, 20.— Un habitante de Buenos Aires, Yuri Nikolaievitch Gagarin, que dice ser tío abuelo del cosmonauta soviético Yuri Gagarin, ha declarado que su familia procede de uno de los primeros zares de Rusia. El periódico «La Razón» publica una entrevista en la cual, Yuri N. Gagarin dice que su familia, cuyos orígenes se remontan a un millar de años atrás, procedía de Noruega. Su fundador, «Ruik», fue el primer príncipe y zar de Rusia.

El bisabuelo del cosmonauta fue Nikolai Nikolaievitch Gagarin, príncipe de Rusia, chambelán del zar y propietario de la «Tumbowskaj Gubernia» (Granja del Gobernador), con una extensión de unas 4.000 hectáreas. El nombre actual de la granja es «Klucichy», donde —dijo Yuri N.

Gagarin— «mi hermano Andrei, el abuelo del cosmonauta y yo, fuimos educados».

Según «La Razón», Yuri N. Gagarin dijo que el padre del cosmonauta, Alexis, fue educado en la Escuela de Oficiales de Caballería de Petrogrado (Leningrado). Agregó también que él combatió por el zar durante la revolución de 1917. Tras la derrota de los blancos, huyó a Constantinoopla primero y a Sudamérica después, donde se enteró de la muerte de su hermano, el abuelo del cosmonauta, Lev, fusilado por los comunistas.

Cuando el informador de «La Razón» preguntó a Yuri N. Gagarin sobre la opinión acerca del comunismo de su sobrino nieto, aquel respondió: «El piensa como un comunista porque es muy joven y ésta es la única vida que él ha conocido. Confío en que, cuando recompensa, le será permitido venir a la Argentina para conocernos, pero quizá esté muy ocupado y no tenga tiempo».—Efe.

## El edificio de «Pravda» se ha hundido

### SE IGNORA EL NUMERO DE MUERTOS

Estocolmo, 20.— Varias personas han resultado muertas o heridas en Moscú al hundirse parte de los nuevos pisos que se están levantando en el edificio de «Pravda», según se anuncia oficialmente en la capital soviética. Un miembro del Consejo de Dirección del periódico ha dicho que no se sabe el número de víctimas. Añadió que todos son obreros de la construcción.—Efe.

## 23 muertos al descarrilar un tren en la India

Nueva Delhi, 20.— Veintitrés personas han resultado muertas y setenta y siete heridas, 28 graves, al descarrilar un tren de viajeros cerca de Siliguri, Bengala Occidental, según se anuncia oficialmente.

Se sospecha la existencia de un acto de sabotaje.—Efe.

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

## REGRESO LA SELECCION NACIONAL DE FUTBOL

### EL AVION LLEGO CON TRES HORAS DE RETRASO

Madrid, 20.— Con tres horas de retraso sobre la anunciada han llegado al aeropuerto de Barajas los jugadores de la selección española de Fútbol en su viaje de regreso Cardiff-Londres-Madrid.

Los jugadores seleccionados del Barcelona siguieron viaje en avión a la ciudad Condal a las 11'30 de esta noche.— Cifra.

## «FAEMA» PARTICIPA EN LA VUELTA

Bilbao, 20.— En contra de lo que había escrito cierto sector de la prensa española los componentes del equipo «Faema», una vez cumplidas las condiciones de la inscripción prevista por la organización de la Vuelta Ciclista a España, para todos los equipos participantes, tomarán la salida en San Sebastián.

Así, se ha recibido ya, además de la correspondiente inscripción, los nombres de ocho componentes del «diez» que acudirá a la Vuelta. A falta solamente de dos nombres, el equipo «Faema», estará integrado por Galdeano, Antonio Gómez del Moral, José Gómez del Moral, Herrero Berrendero, Gabriel Mas, Moreno, Rosa y Angelino Soler.—AUII.

## Grandes precauciones defensivas, protegen la base norteamericana de Guantánamo

### Aviones de caza y unidades navales están en pie de guerra

### Hasta ahora no hubo incidentes en los alrededores de la base

Norman G. Gornish es el primer corresponsal extranjero acreditado en La Habana que ha conseguido entrar refugio en la base naval norteamericana de Guantánamo (Cuba), desde que comenzaron las hostilidades en la isla el lunes pasado.

Otro de estos corresponsales Henry Raymond encuentra deterioro en La Habana.

A continuación, la primera crónica que facilita Gornish, en la que figura una entrevista con el jefe de la base naval norteamericana.

### BAHIA DE GUANTANAMO

(Cuba), 19.— Crónica de la Agencia Efe, transmitida por teletipo por Norman G. Gornish, exclusiva para Baleares).

Los Estados Unidos están procediendo a reforzar las defensas de su gran base naval de Guantánamo, pero el contralmirante Edward J. O'Donnell me acaba de hacer constar que sus 3.250 marineros y «marines» no participarán de ninguna manera en la sublevación contra el Primer Ministro Fidel Castro.

—En La Habana se afirma rotundamente que las fuerzas norteamericanas que están a sus órdenes, están ayudando a los rebeldes. ¿Podría decirme algo sobre el particular?

—Que es absolutamente falso y hasta ridículo.

### EXTRAORDINARIAS PRECAUCIONES

A lo largo de los 28 kilómetros que separan la base naval del resto del territorio de la isla, una cadena de alambradas separan un mundo de otro de una manera total. El contralmirante O'Donnell ha tomado una serie de medidas de carácter militar y grandes fosos protegen la base contra un posible intento de asalto.

Un escuadrón de aviones de caza a reacción se encuentra en continuo estado de alerta, de manera que pueden entrar en acción en cualquier momento. Los aviladores de la marina podrían saltar a estos aviones en cuanto se recibiera la señal de alarma y despegar en cuestión de minutos.

En el puerto donde los hombres se encuentran igualmente en pie de guerra, hay siete destructores y una docena de otra clase de buques de guerra, dispuestos a zarpar en cuanto se recibiera la orden correspondiente.

—¿Cree usted que la base de



### Por entorpecer el tráfico

El Tribunal de apelación Epinal (Francia) ha condenado un automovilista a cien N. F. multa y 4.000 N. F. de costas por entorpecer el tráfico de un automóvil.

El 7 de febrero del año pasado Robert Daniel que pilotaba un automóvil rompió la barrera de paso a nivel y su coche quedó movilizado en la vía a la altura de un automotor.

La intervención de la guardia barrera le salvó la vida, pero embargo fue procesado por entorpecer el tráfico ferroviario.

### Generador nuclear portatil

El ejército del aire americano procede actualmente a probar su centro de investigación Alburquerque, un generador nuclear portatil bautizado «100» concebido y construido en la casa Westinghouse, en el condado de Pittsburgh.

El Nap 100 tiene un peso de 250 libras, su diámetro es de 40 centímetros y su altura de 25 cm. y solo pesa 20 kilos.

Funciona con elementos eléctricos y desarrolla durante un año una potencia de 150 kw. en marcha ininterrumpida, precisando ninguna conservación.

Este generador portatil está destinado a los radiofaroas militares y a las estaciones meteorológicas.

## Los divorcios entre las estrellas constituye una auténtica plaga

### De cada diez «vedettes» que se casan, nueve se divorcian después

### Posible causa: quieren que se hable de ellos, aunque sea mal, todo antes de que les olviden

Recientemente se ha hecho una especie de estadística respecto a los países donde en relación a su densidad demográfica se producen más casos de divorcio.

Sorprendentemente ha resultado que el régimen d Nasser ha traído consigo una ola de divorcios y las mujeres casadas en Egipto aprovechan la ocasión para sacudirse el yugo de maridos que no les gustan. Siguen Berlín Oeste, Estados Unidos, Hawai, Rodesia del Sur, Francia, Austria, Israel, Dinamarca, Alemania, Suecia y Yugoslavia.

En Francia, establecida la cuestión después de 1947, se produce un divorcio de cada diez matrimonios, exactamente al revés de lo que sucede entre los artistas y «vedettes», que solo queda un matrimonio unido de diez realizados.

Entre los artistas se ha establecido una especie de competición con objeto de ver cual de ellos obtiene más veces el divorcio. Y así desde la Bardot, que ya se ha divorciado dos veces, hasta Christian Jaque, que va por su quinta separación legal, pasando por la Callas, Vivian Leigh después de veinte años de matrimonio con sir Laurence Olivier, Elizabeth Taylor, que se ahorró los trámites de un divorcio al quedar viuda y tantas otras.

AFAN DE PUBLICIDAD E IMPUDICIA, PRINCIPALES CAUSAS

El «que dirán» ha sido siempre un freno a muchas acciones, que ya de por sí consideramos como un desdoro para nuestra vida privada. No es eso ni mucho menos un «complejo», como quieren apuntar los que se las dan de liberales, sino simplemente la consecuencia de una formación espiritual en la que el pudor y la «ética» tienen buena parte.

Pero con esos artistas «ases» del divorcio sucede lo contrario. Acostumbrados desde los primeros momentos en que vieron su nombre en unos carteles, a una publicidad desmedida, se han visto desbordados y su vida íntima ha dejado de tener importancia para ellos como no sea para sacarles provecho. «No me importa que hablen mal de mí; lo importante es que se hable. Todo es preferible antes de que se me olvide...» Esas palabras que se atribuyen a Elizabeth Taylor pueden ponerse en boca de la mayoría de los artistas y «vedettes» del cine y del teatro que se han divorciado.

«¿Qué no se me olvide...» Ese es su auténtico complejo. Han pasado a la parte opuesta, y para ellos un divorcio ha llegado a ser casi parte integrante de su «trabajo». Para una «vedette» en su vida de empujadora locura hecha de galas, de estrenos, de grandes luminosos y aparatos «afich»... los que aparece su nombre en letras de oro, con su figura más o menos vestida en monumentales carteles, un divorcio no es más que un ligero incidente del que hay que sacar provecho.

Si el corazón ha intervenido alguna vez en la separación y se resiente, será anestesiado a base de aplausos, de «xitos» y también de nuevas sensaciones, más fuertes que las anteriores. Si hay que recurrir para ello a las drogas, lo hacen. Y si los demás se enteran que ella se droga, tanto mejor, otro motivo más para salir en los periódicos... ¡Lamentable!

En la mente de todos están los nombres de las «vedettes», «estrellas» y artistas que pueden encajar en esta triste descripción.

Mientras en Francia una modista de provincias pierde su clientela al ella se divorcia de su esposo, la gente pasa con soberana indiferencia ante el hecho de que la «B. B.» recurra a los barbitúricos para que se hable de una película y luego se separe de su segundo esposo, a quien le dan ataques de nervios cada vez que tiene que vestir el uniforme de la patria y servir en un cuartel.

### LOS HIJOS, UNICAS VICTIMAS

Efectivamente, las únicas víctimas de esa locura de las «estrellas» son los hijos, víctimas inocentes de la vanidad y de la impudicia de sus padres. Son las mujeres especialmente, las que más se divorcian, las que más buscan el escándalo y lo monstruoso es que buscan ese escándalo al elevado precio de la infelicidad de sus hijos.

(Copyright IRAPRESS. Prohibida su reproducción total o parcial.)

RADIO BALEAR presentando una película de W. TOURJANSKY

# El Rey Cruel

TOTALSCOPE EASTMANCOLOR

Baleares Hoy 4 Páginas

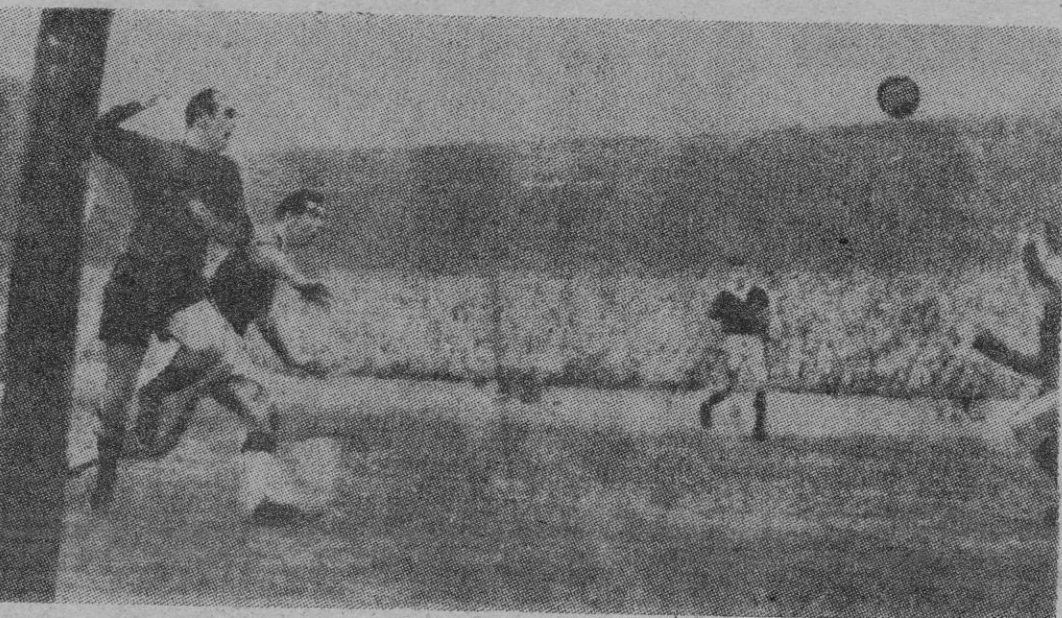


La Vuelta Ciclista a España estará decidida antes de llegar a Vitoria

Dos de los tres goles de Cardiff



PEPSI-COLA



Ofrecemos a nuestros lectores en estas telefotos, dos de los tres goles marcados en el transcurso del partido eliminatorio para el Campeonato del Mundo, entre País de Gales y España. En la parte superior el gol de los galeses logrado de resultados de un córner y en los minutos iniciales del partido. Abajo el gol que representaba la victoria para España, obra de Di Stéfano al poner digno remate a una jugada de Suárez. El camino hacia Chile, después de esta victoria, parece más despejado.

¿Se drogaron los jugadores del Hamburgo?

(De nuestro corresponsal, F. YAGOE): Mientras tanto, cada vez se extiende más la especie, en los medios futbolísticos barcelonistas, de que los jugadores del Hamburgo S.V. saltaron el pasado miércoles drogados al «Nou Camp».

De Mulder, De Cabooter y Adriaenssens, favoritos entre los extranjeros. Los escaladores no pueden ejercer influencia en la clasificación general Por Fco. JAVIER ARDUENGO

Dentro de una semana dará comienzo en San Sebastián la decimosexta edición de la Vuelta Ciclista a España. Y parece obligado ocuparnos de juzgar el trazado de la misma y las posibilidades, ventajas e inconvenientes, que encierran las dieciséis etapas, con total de 2.818 kilómetros.

La Vuelta de este año tiene seiscientos cuarenta kilómetros menos que la pasada edición y asimismo, de manera teórica, se presenta más fácil para todos, preferentemente para los rodadores, es decir, para los hombres que marchan bien por el llano.

El promedio de kilometraje, ciento setenta y seis por etapa, es mucho más interesante para los ciclistas y en pro del mejor éxito de la prueba. Es más, se presta a las grandes luchas y a las escapadas incansables. A etapas más cortas, promedios más altos, luchas más encarnizadas para resolver clasificaciones. Lo demuestra palpablemente lo ocurrido el pasado año, en que Impero, por encima de todo, el marcaje riguroso hombre a hombre, equipo a equipo, espíritu de reserva...

Cuando aún no se conocen con exactitud los nombres de los participantes resulta difícil lanzar un pronóstico acerca de si ganará un rodador o un escalador. Existe algo evidente: por el trazado puede vencer un hombre que suba medianamente, que ruede bien por el llano pero que esté preferentemente en forma. Repito, lo más lógico es que se lleve la vuelta un llaneador. Y en este caso concreto hay que tener muy en cuenta al vencedor del pasado año, De Mulder y a su compañero de equipo De Cabooter; estos hombres marchan muy bien por el llano, tienen resistencia y equipo para aguantar los ataques adversos y, además, se defienden magníficamente esalando.

El equipo que dirige De Klimpa viene este año con otra gran figura, Adriaenssens, hombre fuerte y rápido, que sabe sufrir, sobre la bicicleta porque está fogueado en pruebas de kilometraje largo y de etapas difíciles. Asimila bien los esfuerzos de escalada y es temible en el llano y frente a las metas de llegada.

Una de las etapas que puede ser decisiva en la clasificación o que por lo menos nos dará una idea exacta de cómo se encuentran los hombres que participan en esta edición de la Vuelta, será sin duda la de Bayona-Huesca, 245 kilómetros, con escalada al Mon Repos (segunda categoría) y del Somport (primera categoría). Quizás prácticamente, ejerzan una mayor influencia en la suerte individual y de equipos las etapas Santander-Vitoria con 231 kilómetros, en el curso de la cual habrá que salvar el Puerto de Orduña (primera categoría) y el

Entre los corredores que figuran inscritos, recordamos a Alomar, Juan Bibiloni, Francisco Tortella, Miguel Mora, Miguel Martorell, Juan Mercadal, así como el joven equipo del C. C. Gales en el cual figura Fullana —acaparador de éxitos en esta temporada— Mascaró y Mas Suau. Como quiera que la inscripción no se cierra hasta mañana tarde a la una, es de esperar que esta lista aumente con otros nombres importantes, aún cuando los que hay son suficientes para presenciar una buena carrera.

La llegada a Tirador mañana tarde, está prevista para las 4:30, dando comienzo a las cinco la disputa del sector contra el reloj individual. El domingo se cubrirá la segunda etapa con final en el Velódromo de Campos, donde se llegará entre las 4 y 4:30, para empezar a rodar en el Velódromo a partir de las cinco.

Otra magnífica organización del C. C. Palma, y una buena tarde ciclista para mañana, a partir de las 4:30, en el Velódromo de Tirador y que después tendrá una continuación el domingo en Campos,

Rotunda victoria del «At. Baleares» sobre el Badalona (7-2)

Los blanquiazules jugaron un excelente primer tiempo

Aun cuando el «Atlético Baleares», en el partido del domingo se nos mostró muy mejorado, la exhibición que nos ofreciera anoche frente al «Badalona», ya fue algo que rozó la perfección, en especial el juego de los volantes y delantera. Y fruto de su magnífico juego fueron llegando los goles uno tras otro, hasta lograr el 5-0 que registraba el marcador al finalizar los 45 minutos iniciales.

La verdad es que en ese plazo de tiempo se nos hace difícil destacar a un nombre de los que vistieron la camiseta blanquiazul, pues los once estuvieron bien, pero no se puede dejar de silenciar la labor de enlace que se desarrolló desde la defensa a través de Villar —al fin jugó incrustado entre los volantes— para seguir en la pareja de volantes Do-Otero, y luego encontrar a los extremos rápidos, dispuestos a hacer la jugada, para que Ricardo, y finalmente Morro, fueran los que hicieran trabajar al meta visitante. Fue en conjunto, en el más exacto sentido de la palabra. Allí jugaban todos para todos, trabajaban todos para hacer llegar el balón hasta el compañero mejor situado, aquel que debiera intentar el tiro a gol para conseguir marcar.

Y todo eso se hizo ante un equipo catalán, el «Badalona», que causó buena impresión, exhibiendo la clásica escuela catalana, el juego corto tan conocido entre los clubs de dicha región, pero en tiro a gol, por lo cual resultaba difícil anular la delantera si se procuraba vigilar a Noya y Torrens, en realidad los dos únicos artilleros. El «Badalona», como ya hemos dicho, causó buena impresión, pero se vio perjudicado por varios errores del árbitro, que a su vez también perjudicó en otras jugadas a los locales, pues la labor del señor Pedregal fue pésima.

Vino el segundo tiempo y los cambios fueron continuos. Ya no tuvo tanta rancia mordiente la local, ya no hubo que la defensa ya no se empleaba con tesonería de la que jugara al iniciarse el encuentro. También fue en esta sesión, por todos los medios, reducir las distancias pero aún cuando marcaran los goles, también se vieron obligados a encajar otros dos.

Si se siguen jugando amistosos como el de anoche, es seguro que la parroquia irá en aumento en las nocturnas del Estadio Balcar, pues mucho público no acude a esta clase de partidos por creer que los jugadores han de re-

servarse pero está visto que esto no cuenta para los hombres del Atlético Baleares, pues precisamente en estos amistosos ha sido cuando mejor fútbol nos ha ofrecido. Lo de anoche fue espléndido bajo todos los conceptos. ARBITRO, ALINEACIONES Y GOLES Ya hemos indicado que el árbitro del encuentro fue el señor Pedregal, con más errores que aciertos. No dejó satisfecho a vencedores ni vencidos, y mucho menos a éstos, con toda la razón por parte de los catalanes. A sus órdenes los equipos se alinearon así: AT. BALEARES: Martínez; Felipe (Pachi-Fita), Navarro (Pastor), Román; Dot (Pachi), Villar; Cintas (Pinilla), Ricardo (Florit), Morro (Beltrán), Otero (Villarriba), García (Villamide). BADALONA: Tarré; Muñoz, Alvarez (Cadena), Cadena (Queralt); Jaurrieta (Sosa), Robles; Felipe, Torrens, Noya, Gasull y Batalla.

Los goles blanquiazules fueron conseguidos por el siguiente orden: Ricardo, García, Morro, García, Ricardo, Feltrán y Beltrán. Por los visitantes marcaron Noya y Torrens, de penalty.

Comentarios de la prensa británica al Gales-España

«Di Stéfano, verdadero genio del fútbol, rió el último» (Daily Mirror)

Londres, 20.— La Prensa británica encomia a Alfredo Di Stéfano por la inteligente forma en que marcó el segundo tanto de España en Cardiff, contra Gales, que supuso la victoria para el equipo español y con el que, probablemente, España se ha asegurado su participación en el Campeonato Mundial de Chile de 1962.

Aunque el resultado fue de 2-1 favorable a España, algunos críticos creen que a Gales le fue «robado» un tanto, cuando el árbitro declaró fuera de juego al extremo izquierdista Graham William, quien marcó en la meta española, a comienzos del segundo tiempo, gol que, de no haber sido anulado, hubiese supuesto el empate para Gales.

Las opiniones de los críticos deportivos difieren con respecto a las posibilidades de Gales en Madrid en mayo próximo. Y se hacen numerosas conjeturas en los círculos futbolísticos sobre lo que hubiese ocurrido de haberse alineado el extremo Cliff Jones, que no pudo representar a Gales por lesión.

«Stéfano dispara y Gales pierde»; «Gales batido»; «Mel Charles solo, contrarrestó la técnica de los maestros españoles»; «Di Stéfano marca el milagroso tanto de la victoria», son algunos de los titulares de la Prensa británica que informa sobre el resultado del partido.

He aquí algunos de los comentarios: El «Daily Telegraph» dice: «El equipo español nos decepcionó. No cabe duda de que deben efectuarse cambios en su defensa.» «Su ataque, por el contrario, aunque indiferente a veces, de vez en cuando realizaba una de estas jugadas que nos dejaba a nosotros (el público) en suspenso y cortaba la respiración a los jugadores galeses.»

El «Daily Mirror», aludiendo a la forma en que fue abucheado Di Stéfano durante el segundo tiempo del partido, dice: «Fue una absurda manifestación por parte de los aficionados partidistas galeses, pero Di Stéfano, verdadero genio del fútbol, rió el último.»

«Daily Sketch» señala: «Gales acudirá ahora a España para disputar el segundo partido de la etapa hacia Chile, fijado para el 18 de mayo. El equipo tiene ya un «handicap» en su contra, pero aún le quedan esperanzas, porque, en casa los españoles pueden sentirse demasiado confiados. Ga-

Baloncesto

El equipo juvenil «Molinar» llegó a Alicante

Para participar en el Campeonato de España de su categoría

ALICANTE. — (Por teléfono, de nuestro enviado especial, GIN). — Acompañando a la expedición del equipo juvenil «Molinar» y después de una travesía estupefanda he llegado a Alicante, donde este conjunto mallorquín ha de participar en el Campeonato de España de su categoría. A nuestra llegada hemos sido gratamente sorprendidos por el recibimiento cordial y afectuoso que nos han dispensado diversos miembros de la Federación Alcantina de Baloncesto que nos estaban aguardando en el puerto. Y en su compañía nos hemos trasladado al Hotel, donde nos alojaremos durante la estancia aquí.

Las referencias que hemos recogido a nuestra llegada de la calidad de los equipos oponentes al «Molinar» en esta fase son inmejorables. Son todos muy fuertes y ello nos hace presumir que los mallorquines tendrán que luchar con todas sus fuerzas para alzarse con el triunfo total al que todos aspiramos. Mañana informaré sobre el desarrollo del primer partido.



**La Vuelta Ciclista a España...**

(Viene de la página anterior)  
 Alto de Las Muecas (tercera categoría). Es lógico que a mayor número de kilómetros en las piernas mayor cúmulo de dificultades para muchos.  
 También es digna de tenerse en consideración la etapa Benidorm-Alicante que con sus 211 kilómetros puede echar por los suelos muchas esperanzas camino de Madrid.  
 Si la Vuelta se desarrolla con lógica, es decir, de poder a poder, la clasificación individual y por equipos, debe estar decidida a las puertas de Vitoria. Parece lógico que las dos primeras etapas, sean de puro tanteo; de exhibición, para luego en ruta hacia Barcelona, asistir a constantes batallas. La etapa Huesca - Barcelona y Barcelona - Tortosa - Valencia, les viene como anillo al dedo a los hombres de De Kimpe. Como asimismo al equipo italiano y francés. Es presionable pues una enconada batalla entre estos tres equipos. ¿Estarán presentes en ella las formaciones nacionales? ¿Se dejarán llevar por los antagonismos de marca y harán fácil una posible victoria extranjera? No lo creemos. Entre otros motivos porque este año participan

en la Vuelta muchos valores jóvenes que apuntan para ases, que buscan oportunidad de revelación para que el seleccionador nacional les designe para el "Tour del Porvenir". Y Gabriel Saura centrará muy en cuenta la forma de rodar, etapa tras etapa, de estos muchachos. Más que por lo que sean capaces de hacer, por la capacidad de recuperación y ritmo de pedaleo.  
 Asimismo al participar Faema Suárez y Botella, harán la guerra por su cuenta para buscar el "desquite" de lo recientemente ocurrido en la "Torres-Serdán". En este estado de cosas, Bernardo Ruiz tendrá que frenar a los Antonio Gómez del Moral o Angelino Soler, puesto que, de lo contrario, la firantez puede dividirse a los Faemas en cuatro grupos, factor perjudicial para el prestigio de marca pero beneficioso para la Vuelta. En una palabra: habrá emoción y lucha, es incuestionable.  
 Este año el peor "fantasma" de la Vuelta, el Urquiola, está en la decimoquinta etapa, pero como dijimos anteriormente no creemos que al llegar a su cima la clasificación de la Vuelta esté aún por decidirse. Esta es nuestra opinión.

**PELOTA**

**Zulueta III - Ulacia frente a Estarellas - Borrás**

Sin tener confirmación oficial aún, parece probable que la pareja que representará a Castilla en su encuentro de Cesta punta contra Baleares, estará integrada por Zulueta III y Ulacia, que fueron los representantes castellanos en su encuentro jugado el pasado domingo contra Guipúzcoa, en cuyo encuentro perdieron por 40 a 33.  
 El partido disputado el pasado domingo en San Sebastián, decidió el tercer y cuarto puesto en la clasificación por Federaciones. Tenía su importancia, por saber quien ocuparía el cuarto puesto, ya que al ocuparlo, traía consigo el partido eliminatorio con Baleares.  
 La clasificación habida en la Fase de clasificación ha sido: 1º Cataluña, 5 puntos; 2º Vizcaya, 4 puntos; 3º Guipúzcoa, 2 puntos y 4º Castilla, 1 punto.  
 Para la Fase Final a disputarse en la Ciudad Condal, el primer clasificado debe eliminarse con el cuarto y el segundo con el tercero. Así tenemos, que si Baleares

vence a Castilla, en Barcelona deberá enfrentarse a Cataluña. La otra eliminatoria segura es la que deberán jugar Vizcaya contra Guipúzcoa.  
 Para el partido a celebrar el próximo domingo en el Frontón Balcar, nuestros representantes Estarellas y Borrás, están ultimando su puesta a punto, para lograr vencer a la pareja castellana, y con ello el poder desplazarse a Barcelona, para jugar la Fase Final, en encuentro que como decimos deberán jugar contra los representantes de Cataluña.



**A manera de comentario**

**El Peña Azulgrana cumplió en Zaragoza**

**Pero a un Campeonato de España hay que ir con otra preparación**

Después de las tres extraordinarias jornadas vividas en Zaragoza, con motivo de las semifinales del Campeonato de España de 1ª División acompañando a nuestro Peña Azulgrana y de regreso a la Isla, hemos creído conveniente comentar con más amplitud aquellos partidos, ya que con las prisas al tener que transmitir las crónicas se hace difícil trasladar con exactitud todos los detalles vividos.  
 Los partidos fueron disputados en el magnífico Gimnasio Polideportivo cubierto, inaugurado hace poco tiempo y construido gracias a la eficaz labor del Excmo. Sr. Gobernador Civil de aquella provincia y anteriormente de Baleares, don José Manuel Pardo Suárez. Se trata de una construcción sencilla, pero muy apropiada para la práctica de todos los deportes de pista y que puede albergar a un buen número de espectadores y que haría la felicidad de todos los aficionados mallorquines.  
 Los seis partidos disputados, fueron todos ellos de una gran belleza de juego, con técnicas completamente distintas y con la emoción de tanteos igualados en la mayoría de los partidos, juntamente con unos arbitrajes bastante buenos que unido a la deportividad puesta de manifiesto por la totalidad de participantes, hizo que en conjunto resultara un extraordinario éxito la competición.  
 De los cuatro equipos participantes destacó el Agromán de Madrid, campeón de su grupo sin haber conocido la derrota, y de unas condiciones magníficas en todos sus jugadores, entre los que destacan los ex-madridistas e internacionales Nadal y Capel al lado de los cuáles no desentonan los restantes, ni en altura ni en clase, por lo que constituye el Agromán un equipo dominador de todos los sistemas, juntamente con una excelente capacidad encestadora, clasificándose en un merecido primer lugar y en un serio aspirante al título de Campeón de España.  
 El Mollet, campeón de su grupo y sólo con dos derrotas a lo largo de su difícil temporada, es también un equipo con mucha preparación y una gran movilidad, que si bien perdió frente a nuestro Peña fue debido a ser sorprendido por la increíble velocidad que desarrollaron los mallorquines. Por lo demás, venció merecidamente a Huesca y si perdió frente al Agromán, fue debido a que los madrileños forman un conjunto que como ya queda comentado es muy difícil de batir.  
 La U. D. Huesca, sin ser de la clase de los dos citados, es también un equipo que mueve muy bien el balón y que domina la defensa por zonas, pero le encontramos un poco flojo en el marcaje individual. Sus componentes forman un conjunto aceptable y en el último día si venció a nuestro representante, fue debido a la gran efectividad de Laliera, un jugador que en los restantes encuentros solamente se había destacado por permanecer casi siempre en el banquillo.  
 Y hemos dejado por lo último al Peña Azulgrana. El campeón balear se captó las simpatías de todos desde el primer momento. Asombró a todos con su inimitable rapidez y con su extraordinario espíritu de lucha. El primer día desconcertó a los del Mollet, que cuando quisieron reaccionar ya no tuvieron tiempo y frente al Huesca supieron siempre mantenerse a raya, a excepción de los últimos minutos, que privados del concurso de Servera y Vidal, el equipo acusó estas bajas y los esfuerzos de los días anteriores. No obstante, todo ello, el Peña Azulgrana fue respetado por sus adversarios y admirado por todo el público, que le dedicó sus mayores ovaciones.  
 De los jugadores, Juan Servera fue el más destacado, estando muy regular en los tres encuentros. Rullán estuvo muy bien en los remates y defendiendo en muchas ocasiones. Pedro Vidal demostró la capacidad creadora y Antonio Comás fue el que entusiasmo a todos con su batallar. Estos cuatro fueron los jugadores base, pero también ayudaron lo suyo José Ramón, Rafael Mateu y Pedro García, así como Onofre Martí. Lo que les faltó fue un mayor juego de conjunto y especialmente el conocer más a fondo los diversos sistemas de juego.  
 Para ir a un Campeonato de España hay que ir con más jugadores, con algún día de anticipación al del comienzo de los en-

cuantos y sin prisas de clase y sobre todo, con una preparación de mucho tiempo, unos días a la semana y muchos detalles a su vez. No queremos menospreciar la actuación del Peña Azulgrana en Zaragoza, ya que cumplió lo que se esperaba y dignamente el nombre de res, pero esta lección ha de servir de ejemplo y desde ahora que se prepare para futuras competiciones. Nuestros equipos deben llegar más arriba, para que trabajar mucho más, es

**Fútbol**

**RESULTADOS Y CLASIFICACIONES**

**CAMPEONATO JUVENIL**  
 FASE FINAL  
 Rápido, 1 - San Felipe 1  
 Equipos J G E P Pts

**CAMPEONATO INFANTIL**  
 FASE FINAL  
 Sallista, 2 - Alaró, 0  
 Victoria, 2 - La Salle, 1  
 Soledad, 2 - Luis Sitjar, 1  
 Equipos J G E P Pts

**TORNEO PRIMAVERA**  
 San Pedro, 10 - A. Soler, 4  
 Esportias, 1 - La Real, 4  
 Ideal, 3 - Antoniana, 3  
 Palma, 1 - Amanecer, 1  
 Equipos J G E P Pts

**GRUPO NORTE**

- Celdran (Osasuna)
- Mambrilla (Leonesa)
- Ginesta (Sabadell)
- Fernández (Baracaldo)
- Estevez (Ponferrada)
- Mateo (Condal)
- Perea (Indauchu)
- Ibarreche (Orense)
- Pistón (Ceita)
- Miguel (Salamanca)
- Chemin (Sestao)
- Padrón (Ceita)
- Rafa (Coruña)
- Gastesi (S. Sebastián)
- Sanson (Salamanca)
- Barea (Gijón)
- Arego (Basconia)
- Emery (Coruña)
- Geucho (Orense)
- Sanfelix (Tarrasa)

**GRUPO SUR**

- Nito (Tenerife)
- Justo (Plus Ultra)
- Betancour (Las Palmas)
- Ramírez (Hercules)
- Sánchez-Rojas (Leganés)
- Zúñiga (Ceuta)
- Benegas (Córdoba)
- Puche (S. Fernando)
- Américo (Málaga)
- Martínez (Mestalla)
- Bachero (Castellón)
- Campillo (Murcia)
- Mesa (Jaén)
- Sierra (Cádiz)
- Bilbao (Rayo)
- Rovira (Extremadura)
- San Román (Murcia)
- Vicente (Córdoba)
- Echegarreta (Cádiz)
- Alonso (Ceuta)

**Cuadro de Puntuación de los Porteros de Segunda División**

**GRUPO NORTE**

- Celdran (Osasuna)
- Mambrilla (Leonesa)
- Ginesta (Sabadell)
- Fernández (Baracaldo)
- Estevez (Ponferrada)
- Mateo (Condal)
- Perea (Indauchu)
- Ibarreche (Orense)
- Pistón (Ceita)
- Miguel (Salamanca)
- Chemin (Sestao)
- Padrón (Ceita)
- Rafa (Coruña)
- Gastesi (S. Sebastián)
- Sanson (Salamanca)
- Barea (Gijón)
- Arego (Basconia)
- Emery (Coruña)
- Geucho (Orense)
- Sanfelix (Tarrasa)

**GRUPO SUR**

- Nito (Tenerife)
- Justo (Plus Ultra)
- Betancour (Las Palmas)
- Ramírez (Hercules)
- Sánchez-Rojas (Leganés)
- Zúñiga (Ceuta)
- Benegas (Córdoba)
- Puche (S. Fernando)
- Américo (Málaga)
- Martínez (Mestalla)
- Bachero (Castellón)
- Campillo (Murcia)
- Mesa (Jaén)
- Sierra (Cádiz)
- Bilbao (Rayo)
- Rovira (Extremadura)
- San Román (Murcia)
- Vicente (Córdoba)
- Echegarreta (Cádiz)
- Alonso (Ceuta)

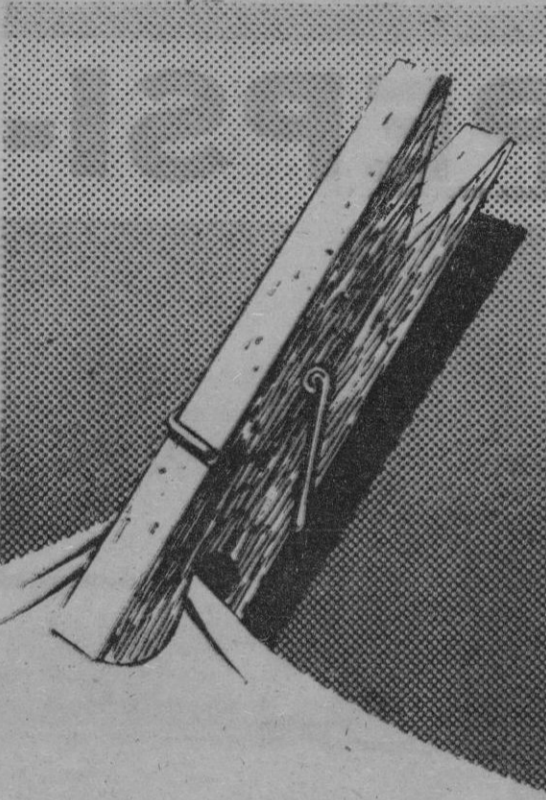
**Comentarios**

(Viene de la página anterior)  
 el del miércoles, en Zaragoza, octubre".  
 Por último, el "Honoradamente, no puede decir que España nos hubiera jugado con la forma que debiera hacerlo un equipo para el título mundial. No obstante, el equipo español, aunque el equipo español, no fue reaccionado, pero sí bien, sobre todo, con la victoria". -Alfil.

*No trabaje Ud. Señora...*

**Que lave HOOVER**  
 ...mientras usted descansa!

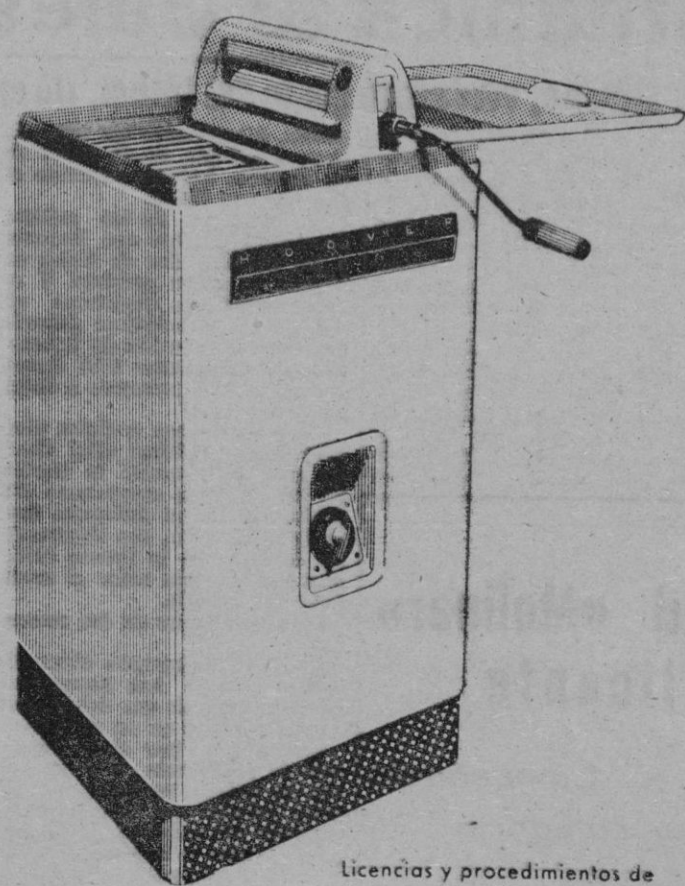
Garantía de un lavado RAPIDO, COMODO, EFECTIVO e IMPECABLE.  
 Lavando con



**HOOVER**  
 LA LAVADORA QUE LAVA LIMPIO

SE FABRICA EN 4 MODELOS DIFERENTES Y CON POSIBILIDAD DE DISTINTOS ACCESORIOS

- Mod. 210, con ruedas e interruptor... Ptas. 4.400
- Mod. 220, con ruedas, interruptor y bomba... Ptas. 4.800
- Mod. 310 con ruedas e interruptor automático de tiempo... Ptas. 4.800
- Mod. 320, con ruedas, interruptor automático de tiempo y bomba... Ptas. 5.200
- Escurreidor adaptable a los modelos 220 y 320... Ptas. 750



Licencias y procedimientos de HOOVER, LTD. LONDRES

Fabricada por: *Manufacturas Metálicas Madrileñas S.A.*

DELEGACION PARA CATALUÑA Y BALEARES: Plaza Cataluña, 9 - Tels. 22 27 68 y 31 63 65 - BARCELONA-2

Pub. Ruescas



# Entreno para el Campeonato Regional de Palomas Deportivas, en Lluchmayor

## Don Juan Roca, Presidente de la Asociación Provincial de Colombicultura

(De nuestro corresponsal "MAYOR") — El pasado domingo día 16 tuvo lugar en nuestra villa la simpática fiesta de las primeras Comuniones. 19 niños y 20 niñas recibieron solemnemente por primera vez el Santo Sacramento de la Eucaristía.

Numerosa gente se congregó en la mañana del domingo por las calles que conducen desde el Convento de Monjas a la Iglesia Parroquial para presenciar el paso de los pequeños y padres de los mismos que en ordenada hilera se dirigieron al Templo Mayor el cual presentaba un magnífico aspecto de luz y belleza.

Una nota que me causó mucha impresión fue la blancura de los vestidos que todos los niños y niñas, sin excepción, lucían y era el reflejo de la limpieza, de la blancura inigualable de sus almas nítidas y jamás manchadas.

Seguidamente se celebró la emotiva ceremonia religiosa con Solemne Misa, que ofició el Rvdo. Cura Economo don Bartolomé Bosh y poco después los niños y niñas se acercaron para recibir por primera vez el Pan Angelical.

A la salida del Templo desfilaron los pequeños ante la numerosa concurrencia que aguardaba la salida.

Los niños que recibieron a Jesús por vez primera fueron: Gregorio Bujosa, Guillermo Nadal, Pedro Brunet, Pablo Cabot, Guillermo

# Primeras Comuniones en Buñola

(De nuestro corresponsal "MAYOR") — El pasado domingo día 16 tuvo lugar en nuestra villa la simpática fiesta de las primeras Comuniones. 19 niños y 20 niñas recibieron solemnemente por primera vez el Santo Sacramento de la Eucaristía.

Numerosa gente se congregó en la mañana del domingo por las calles que conducen desde el Convento de Monjas a la Iglesia Parroquial para presenciar el paso de los pequeños y padres de los mismos que en ordenada hilera se dirigieron al Templo Mayor el cual presentaba un magnífico aspecto de luz y belleza.

Una nota que me causó mucha impresión fue la blancura de los vestidos que todos los niños y niñas, sin excepción, lucían y era el reflejo de la limpieza, de la blancura inigualable de sus almas nítidas y jamás manchadas.

Seguidamente se celebró la emotiva ceremonia religiosa con Solemne Misa, que ofició el Rvdo. Cura Economo don Bartolomé Bosh y poco después los niños y niñas se acercaron para recibir por primera vez el Pan Angelical.

A la salida del Templo desfilaron los pequeños ante la numerosa concurrencia que aguardaba la salida.

Los niños que recibieron a Jesús por vez primera fueron: Gregorio Bujosa, Guillermo Nadal, Pedro Brunet, Pablo Cabot, Guillermo

Colom, Gabriel Estarellas, Jaime Gamundi, Miguel Gelabert, Antonio Jaime, Matías Mateu, Bartolomé Más, Miguel Palou, José Palou, Antonio Palou, José M. Quetglas, Guillermo Rosselló, Juan Suau, Bernardo Suau, Sebastián Vives.

Las niñas fueron: Antonia Amengual, Ma. Ignacia Borrás, Margarita Bobillo, Antonia Conti, Dolores Carrasco, Catalina Colom, Margarita Cabot, Juana Ma. Estarellas, Juana Fernández, Francisca Font, Anita Gamundi, Catalina Jaume, Ma. Rosa López, Antonia Oliver, Coloma Rosselló, Mariana Riera, Magdalena Socías, Catalina Suau, María Verdera, Catalina Font.

### EXCURSION

Para el día 30 etc. y uno de mayo está proyectada una excursión peregrinación a Lluch por la Sala Parroquial.

**No se cansé limpiando sus cristales con agua, límpielos con CRISTASOL**

Se rocía con el mismo frasco sobre el cristal... se frota con un paño... ¡y ya está! En un instante y sin ningún trabajo brillan que da gloria verlos.

CRISTASOL no deja polvo ni residuo alguno, por lo que está indicado para la limpieza de cristales esmerilados y lámparas. Frúebelo.

# Seminario Diocesano

## Anuncio de matrícula para exámenes

I. — EXAMENES DE INGRESO

1.—Los que deseen ser admitidos a los exámenes de Ingreso en el Seminario, el próximo mes de junio, deberán presentar, antes del día 20 de mayo, una instancia acompañada de un certificado de buena conducta expedido por el Rdo. señor Cura Párroco propio.

2.—El cuestionario para los exámenes y las condiciones que se requieren en los candidatos figurarán en el Programa de Ingreso actualmente en vigor.

3.—El examen de Religión y el de Gramática Española son eliminatorios.

4.—El examen de Catecismo se hará según el texto nacional (segundo grado).

5.—Los exámenes de Ingreso se verificarán en el Seminario, el día 17 de junio, a las 10'30 de la mañana.

II. — EXAMENES DE PRUEBA DE CURSO — 1. Los que, aprobado el Ingreso, hayan cursado alguna o algunas asignaturas en las Preceptorias de los pueblos para ser admitidos a los exámenes de dichas asignaturas, deberán presentar, antes del 20 de mayo, una instancia acompañada de los siguientes documentos: a) partida de Bautismo y legítima filiación; b) partida de Confirmación (si no consta en la partida bautismal); c) certificado de buena conducta expedido por el Rdo.

verendo señor Cura Párroco propio.

2. Los que se hubieren examinado anteriormente de algunas asignaturas, deberán presentar, en el mismo plazo, la instancia correspondiente acompañada del certificado de buena conducta.

3. Los alumnos del Seminario que se deseen examinar de alguna o algunas asignaturas a cuyas clases no hubieren asistido deberán solicitarlo, también por escrito, antes del 20 de mayo, adjuntando las razones de dicha petición y presentando por escrito la conformidad del señor profesor respectivo.

III.—OPOSICIONES A BECA — Los ejercicios de oposiciones a beca se verificarán inmediatamente después de los exámenes de junio.

Los alumnos que deseen opositar deberán solicitar, antes del día 1 de junio, por instancia acompañada de los documentos prescritos, ser admitidos a los ejercicios de oposición.

NOTAS: 1. El modelo de instancia y el programa de Ingreso se podrán adquirir en el Seminario. 2. Toda la documentación referente a exámenes debe enviarse a «Secretaría de Estudios del Seminario Diocesano — Apartado 615 — Palma de Mallorca». Palma de Mallorca, 17 de abril de 1961. — El Secretario de Estudios, José Sacanell, Pbro.

te de la novia don Miguel Clar Mulet y por parte del novio, don Juan Morlá Manresa.

A la novel pareja, que satió en viaje de luna de miel, les deseamos muchas felicidades y prosperidades en su nuevo estado.

### ROGATIVAS

Pese a las lluvias caídas y que mitigaron en gran parte la extrema necesidad de agua que sufrían nuestros campos, en nuestro templo parroquial han continuado las rogativas para impetrar del Cielo la saludable lluvia para los campos, que indudablemente significaría un paso casi definitivo, pues en general ofrecen los sembrados buen aspecto, dentro de las dificultades salvadas en la presente campaña.

## PRECISAMOS

Oficiales 1º y 2º Electricistas  
Oficial Fontanero-Calefactonista Aprendiz.

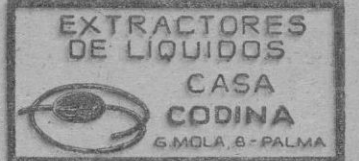
CASA JORDI.— Luis Martí, 41



Más estremecedora que una película de Hitchcock

«A PLENO SOL»

PAPAS: Comprad «Bazar» el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar» el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comprad «Bazar».



SE DESEA COMPRAR A PRECIO ECONOMICO

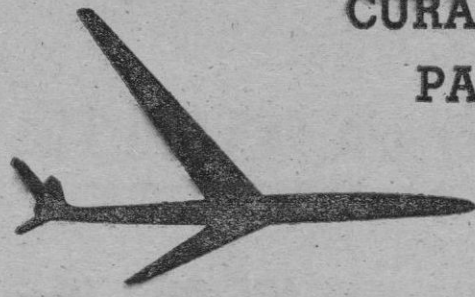
VILLA, terreno para edificar

(cerca de mar y ciudad) eventualmente Masia. Dirigir ofertas con fotografías, planos y precio fijo al nº 2841. Publicitas SA, Pelayo 44, Barcelona - 1.

# KLM ANUNCIA EL PRIMER VUELO DIRECTO CON AVIONES

## “JET” DC-8 a: CARACAS

CURACAO  
PANAMA  
GUAYAQUIL  
LIMA (VIA CURACAO)



Desde el 1.º de abril, salida cada martes a medianoche. En 9 horas 50 minutos de ensueño, los aviones más confortables del mundo, estará en Caracas.

PRIMERA CLASE  
CLASE ECONOMICA  
Consulte a su agente de viajes o a las oficinas de KLM:

MADRID: Av. José Antonio, 59 - Tel. 247 81 00  
BARCELONA: Paseo de Gracia, 1 - Tel. 32 59 05  
PALMA DE MALLORCA: Pelaires, 109 - Tel. 16 9 69  
LAS PALMAS: Hotel Santa Catalina - Tel. 16 8 06

# KLM cordialmente a sus ordenes





La flota pesquera española deberá estar renovada y modernizada en un plazo de quince años. En rigor, el vastísimo programa proyectado que nos va a llevar a remontar el medio millón de toneladas de registro bruto, en este importantísimo sector de la marina mercante, se inicia con el desguace y construcción de las primeras unidades a partir de este año. Para ofrecerles una visión lo más amplia posible, del ambicioso proyecto, vamos a ceñimos a los datos y cifras, así como a los plazos previstos, tanto en los estudios de la Subsecretaría de la Marina Mercante, Dirección General de Pesca Marítima y en las estadísticas del Sindicato Nacional de la Pesca, cuyos servicios técnicos tan amablemente han llamado nuestra misión informativa.

**OBJETIVO: AL MISMO NIVEL INTERNACIONAL**

En primer lugar y antes de entrar en la pormenorización de la expansión que se pretende, es preciso que anotemos, como punto de arranque de nuestra travesía, algunos detalles relacionados con la pesca marítima, pues los altos vuelos de esta operación, donde las inversiones van a suponer cerca de veinte mil quinientos millones de pesetas, están justificados si les decimos a ustedes que, uno de los principales renglones de la renta nacional lo constituye el valor de este producto que, casi, se eleva a los siete mil quinientos millones de pesetas. Más o menos, directa o



indirectamente, nos beneficiamos todos, aún cuando hay que anotar que entre los primeros, es decir las gentes que viven de la extracción marina, se acercan a las 200.000 personas, cuyos salarios y jornales alcanzan los 3.000 millones de pesetas. España es un país que, por su tradición, en el orden espiritual, y de gran por-

**En quince años la flota pesquera debe ser renovada y modernizada**

**Se pretende un potencial de medio millón de toneladas con la incorporación de novísimos equipos, buques factoría, frigoríficos y grandes bacaladeros**

**Finalizado el programa pueden duplicarse las capturas**

venir en lo económico, no puede ir a la zaga en esta gran revalorización universal marinera, por ello, también, en vela de nuestro prestigio, hemos de incorporar nos con barcos nuevos, artes modernas y utillaje de última hora a ese despliegue ya realizado por otros países pesqueros.

**SE LOGRARIÁ MAS DEL DOBLE DE CAPTURAS**

He aquí, sintetizado el plan: Todos los barcos, con más de diez años de vida se prevé su renovación entre 1961 y 1970 inclusive, en un cincuenta y cinco por ciento; el resto, que tienen hoy menos de esa edad tope señalada, lo serán entre 1971 a 1975.

La flota pesquera, antes de iniciarse el programa objeto de estas notas, sumaba 12.700 unidades con un registro bruto de 380.000 toneladas, con una capacidad extractiva de 860.000 toneladas. Al finalizar el programa la flota debe alcanzar el millón ochocientos mil toneladas de captura (ya hemos indicado al principio que el registro bruto alcanzaría las 500.000). Si hacen ustedes cálculos se ganaría más del doble en el rendimiento, lo que en definitiva, más que justificar, obliga al desarrollo de los planes previstos. Estos están previstos, escalonadamente, de esta forma:

**DESGUACE, CONSTRUCCION Y EXPANSION**

Es necesario acompañar el desguace con la nueva construcción. Y así, entre 1960 y 1970, se desguazarán casi 7.000 barcos con un registro bruto de 205.000 toneladas, incorporándose 2.740 unidades con un total de más de las 20.000 toneladas. Ahora bien, es-



tas nuevas unidades llevarán ya incorporadas los nuevos equipos de propulsión, radiotelefonía y detección de pesca.

Entre 1970 a 1975 se desguazarán 86.000 toneladas y se construirán alrededor de 50.000. Ahora bien, la expansión prevé, además de la modernización y sustitución de viejas unidades, la construcción anual de 10.000 toneladas, lo que en quince años de programación supone el incremento de 150.000 toneladas de registro bruto, con la particularidad de que, en esta importante partida, se incluyen los más modernos barcos, así como los de mayor capacidad y desplazamiento, tales como los bacalade-

ros unidades que por servir a la pesca de altura han de tener condiciones superiores e igualmente, la incorporación de buques factorías, frigoríficos y «tuna-clippers».

**DE LOS PROTOTIPOS A LAS INVERSIONES**

De acuerdo con las conclusiones de la última Asamblea Nacio-



nal de Cofradías de Pescadores, celebrada en Tarragona a finales del pasado año, deben construirse cuatro prototipos con casco de madera y arqueo de 10, 35, 55 y 70 toneladas y dos, en casco de acero, de 100 y 150 toneladas. Con ello se persigue un objetivo claro: el de acompañar o racionalizar la construcción naval a las necesidades pesqueras para una mayor eficacia de las mismas.

Por último, hemos de anotar que esta programación que hemos intentado reflejar, responde también a un estudiado y meditado plan de inversiones, y en el que el Estado ha de realizar un gran esfuerzo, con los préstamos a los armadores, así como el establecimiento de primas al desguace y nueva construcción fijándose en 10.406 millones los necesarios en el período de 1960-1970, 2.522 millones de 1971 a 1975 y, finalmente 7.566 millones en la expansión a realizar durante los quince años, lo que totaliza, exactamente, 20.494 millones de pesetas.

**CACHO-DALDA (Exclusivo de PYRESA)**

**Duraleu-forte casco protector**



el casco seguro y asegurado  
Fabricado por ALEU - Barcelona

**Magnífica realización de un viaje en «La Creueta», en ruta Formentor**

**POLLENSA** (De nuestro corresponsal...)

—Con el fin de ofrecer toda la grandeza del paisaje de la comarca pollensina al turismo que nos visita, se llevó a efecto la construcción de diversos miradores en el trayecto de la carretera que conduce al Faro de Formentor, terminal de la sierra mallorquina. Ahora ha quedado ultimado el mirador de «La Creueta», en ruta hacia Formentor, ubicado en el punto donde se admira la maravillosa culminación del paisaje, ya que el mirador de «La Creueta» constituye una extensa balconada abierta al mar, que domina en magnífica visión de conjunto «El Colomer», el «Pal», la «Punta de la Nau», el «Atalaya», la «Punta de la Salada», el «Morral», la bahía de Pollensa, su puerto y confines de la comarca en lontananza.

La construcción de «La Creueta» es un acierto en todo su conjunto, con sus escalinatas sobre el acantilado, permite admirar, desde la terraza, el paisaje de la comarca.

LA EXCURSION AL... La excursión al mirador de «La Creueta» que el excursionista Tomir... Roig, Mosses, Mosa, Liuch ha constituido...

Al igual que en las excursiones, reinó el entusiasmo, y con la organización del Grupo Tomir... nistas pudieron recomendar el paisaje y puntualidad comprendidos el ruido.

Otra salida del Grupo Tomir de la que dará grato recuerdo.

**NO APTA PARA ENFERMOS DEL CORAZON**

filmes PRESENTA UNA PRODUCCION DE ROBERT Y RAYMOND



**A PLENO SOL**

EASTMAN... UN FILM DE RENE CLERGEAT

MARTES en SALA BO...

**Camion SAVA**



DIESEL



MODELO 1961

PAPA 3 Tn.: Precio 205.000 Pts.

CHASIS AUTOCAR PARA 20 PLAZAS: Precio 195.000 Pts.

ENTREGAS RAPIDAS CON AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO  
Distribuidor:

**Finanzauto, S.A.**

AVDA. JOSE ANTONIO, 27 - VALENCIA

Concesionario:

**Comercial Garage Segura**

Ada. A. Rosselló, 60 - PALMA DE MALLORCA



**¡UNA COCINERA INDESEABLE!**

Ud. no la toleraría como no tolera la presencia de una sola cucaracha. Y, sin embargo, estos sucios y repugnantes insectos pueden entrar en su hogar sin que Ud. se aperciba. Se pasean por su comida y son portadores de gérmenes nocivos.

¡Extermínelos! Espolvoree con Cucal Cruz Verde los rincones y ángulos de la pared y se librará totalmente de esta plaga casera.

Cucal Cruz Verde las mata de tres maneras distintas: cuando lo tocan, cuando lo comen y cuando lo transportan a sus nidos, adherido a las patas, matando así a las demás cucarachas y a sus crías.

Rechace imitaciones. Pida claramente

**Cucal Cruz Verde**

EL INSECTICIDA QUE "NO PERDONA"

A los comerciantes y al público en general

**AVISO IMPORTANTE**

Aprovechándose del prestigio del Cucal Cruz Verde, se ha intentado imitarlo. Por ello, Cruz Verde tiene el deber de advertir a sus clientes que no se dejen sorprender por este confusionalismo intencionado que defrauda al público.

No se deje Ud. engañar con otros que parecen ventajosos, y exija el auténtico Cucal con la marca Cruz Verde.





BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

VENDO segundo y tercer pisos libres, próximos Iglesia San Jaime. FINCAS TUR. San Miguel, 45. De 12 a 14. (19)

FINCAS amuebladas alquiladas desde 2.000 pta. Agencia Piva, Jaime II, 92. (10)

VENDO piso nuevo terrado propio Frato directo. Teléfono 21471 solo tardes. (11)

VENDO FINCAS urbanas, rústicas, chalets, piscinas. Agencia MAYRAIA (Colegiada), calle Jovellanos, 2. (12)

FINCAS JAUME MIQUEL, Salas 4. Vendo pisos todos precios desde 120.000 pta. facilidades pago (14)

FINCAS M DARDER (Colegiado) Administración, compra-venta solares, villas, chalets, piscinas, trasplazos Avda A Roselló, 33. Pral. Palma (18)

SOLARES en Cala Mayor, situación espléndida vendiendo JULIA, Colegiado. San Felipe Nerí, 30. (13)

FINCAS JAUME Aragón, 22. Alquiler chalet amueblado, playa Ca'n Pastilla, mayo, junio, julio. VENDO piso ensanche, 240.000 pesetas, entrada 35.000, resto seis años. (17)

COMPRARIA casa alrededores Palma y cerca playa, por unas 400.000 pta. Diríjase Kirchhofer (Colegiado) San Miguel, 9. (18)

VENDO piso primero en traviesa Blanquería por 225.000 pta., facilidades pago. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (17)

VENDO finca compuesta de 6 viviendas, renta antigua, por 480.000 pta. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (17)

VENDO piso espacioso junto Instituto por 350.000 pesetas. Facilidades pago. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (16)

VENDO chalet gran confort, jardín, garage, etc. junto Coliseo Balear. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (16)

VENDO chalet gran confort, jardín, garage, etc. junto Coliseo Balear. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (16)

FINCAS

SE VENDE piso calle Blanquería, confort moderno, ascensor, etc. Precio razonable. Informes: Blanquería, 23 y 25. (16)

EN PASEO MARITIMO vendiendo LOCALES COMERCIALES (buena inversión). Informes: «GAYA», calle Rubí, 29. (14)

VENDO planta baja chalet, San Españolet, construcción sólida, «GAYA» calle Rubí, 29. (13)

VENDO casa en Vivero con 4.000 metros terreno apropiado para granja. Informes: Teléfono 13366. (14)

PROPIETARIOS chalets villas, muebles Ros Más de 50 modelos diferentes de casas, maderas etc.; Parques, muebles y demás. Entregas inmediatas. Avenida Jaime III 17. (14)

PROPIETARIOS casas, chalets, fincas rústicas, terrenos, arrendados, administración, trasplazos, Olivares, Agte. Prob. Inmob. Camino Ca'n Bou, Sóller (20)

SOLARES Y TERRENOS VENDO SOLARES calle Miramar, 8. Informes: (10)

VENDO solar frente fachada, 18 metros tracciones Cortés Arturo Rizi, 57. 4. (6)

VENDO solar Porto-Pl muchas facilidades. Alquiler de Informes: Bar Los Troncos, Apartado 11. (16)

LA EFICACIA de un anuncio es doble por el número de personas que lo leen.

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 50 por 100 señalado en la misma.

SE VENDEN despachos calle Velázquez, libros contribución 20 años. Buena inversión. Informes: Velázquez, 38. Portería. (15)

DEPOSITO transportar agua vendiendo. Capacidad 7.300 litros. Informes: Luis Salvador, 178. (11)

SE VENDE snipe. Informes: Tel. 25026. (10)

VENDO bote 25 palmos, camarote para 4 personas, motor 4 HP, a toda prueba, muy bien de precio. Razón: Tomeu, marinería de Club, o al teléfono 16900, de 10 mañana a 1 de la tarde. (35)

VENDO barca con motor fuera bordo y remolque. Informes: Comercial Garage Segura, Avda. A. Roselló, nº 60. Telef. número 14404. (20)

UN DORMITORIO curvado 7,500; un comedor, 2.500. C/ Sureda, 65 (Esq. die Balear) (12)

BARES, restaurantes hoteles, ROS les ofrece para: sillas, sillas, muebles para terraza Avda Jaime III, 17. Telef. 15476.

VENDO MOSTRADOR, dos estanterías, puertas vidriadas y litero. Razón: San Vicente Ferrer, 93, bajos. De 11 a 12. (18)

MUEBLES tienda por reformas en Tous Ferrer, 26. (10)

MOTORES marinos fuera bordo. Últimos modelos. Varios tamaños y precios. Bolsa del Automóvil Via Roma, 84. (16)

COMPRAS

COMPRO embarcación de 32 a 36 palmos, con motor DIESEL, buen estado. Informes: Teléfono 11126. (15)

COMPRO ropa usada, sillas, muebles y trastos viejos Alfarrería y teléfono 15747. (12)

COMPRARIA motor o bloque Peugeot 7 H. P. Teléfono 137. Felanix. (10)

MOTOCICLETAS

VENDO al contado Ducati 98 sport, buen estado. Informes: Casa Llopert Thomàs. (12)

VESPAS inmaculables, sillerías, Ossa negra y Montesa gran ocasión, en Vespa Mesquida. Balmes 16. (14)

POR AUSENTARME vendo barato moto Ducati 65 Joaquín Mr. Bover, 36. (10)

ALQUILER motocicletas Garage Insular A Marqués Marqués 28 telef. 23871.

VENDO Montesa, Vespa Scooter. Informes: Calle Joaquín María Bover, 26. Precio económico. (12)

VERBI 95, perfecto estado Portals, 21, Son Serra. (10)

VENDO Gorrón casi nuevo. Beatriz de Pinós, 36. (10)

COMPRARIA Guzzi 65 c.c. no importa en que estado se encuentre. Escribir Apartado 651. (14)

VENDO dos bicicletas señoras. Raitón Muntaner. Telef. 16537. (10)

AUTOMOVILES

GARAGE CERVANTES, Calle Padre Bartolomé Pou, 69-73 (Travesía Blanquería). VENDE: Seat 1400 con radio gasolina por fuera; Seat 600 muy bien de precio; Renault 4/4 último modelo; Peugeot 301; Balmis 3 marchas; Austin 6 H. P.; Fiat 521 10 H. P.; Buick año 1947; Isotta en muy buen estado; Willis; Chevrolet S. P.; Brassier 12.000 Pts.; Chevy 16. 16.000 Pts.; Camioneta 600 Kgs.; Chrysler apropiado camioneta 10.000 Pts.; Biscuter; Moto B. J. R. Servicio alquiler Seat 600 y Vespa nuevas. (80)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

COMPRARIA camión Ford B. B. Informes: Fábrica de gasosas Ordinas. (11)

VENDO coche 7 plazas equipado, con motor Citroen Pato 10 HP, 22.000 pta. Te. teléfono 24008. (15)

COMPRO Seat 600 buen estado a particular. Teléfono 23491. (10)

CONSUME DEMASIADO su coche? No aguanta la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Buñol 27 y 29. Telef. 14426. (23)

FORD 8 se vende en perfecto estado con su gaseno para un caso eventual. Avenida Calvo 501. (18)

VENDO Seat 1400 y Morris Oxford. Informes: Automóviles Liceo, Margaria Catmarí, 76. (12)

VENDO Fiat Hispano barato, buen estado. Teniente Sureda Portell, 64. (10)

SE VENDE P. T. V. 9.000 Km. perfecto estado. Facilitades. Telef. 23303. (10)

VENDO Seat 1400 buen estado. Informes: Gubí, 50. (10)

SE VENDE Renault 4/4; Dauphine Fiat 1400 y Simca, todos ellos en perfecto estado. Informes: Comercial Garage Segura. Telef. fono 14404, Avda. A. Roselló, 60. (24)

PARTICULAR VENDE Plymouth 21 H.P. a toda prueba, con entrada y resto a un año. Razón: María Cristina, 101. (18)

VENDO Citroen C-6; Peugeot 12 HP; Ford 8 HP; Morris; DKW descapotable; Rubia Citroen; Camioneta Fiat; Precios interesantes. Avda. A. Manra, 13. (22)

MATRICULAS, trasplazos coches y motos. Carnets e tachas de 1.º, 2.º y 3.º clase. Gestoría RIVERA, M. Clara Carrío, Plaza Mercader, 18. (21)

VENDO automóvil Bedford tipo Rubia en perfecto estado. Para pasajeros y carga. Propio para hoteles, pensiones, etc. Buen precio. Teléfono 25.900. (21)

SEAT 1400, Renault 4/4 Singer 10 H. P.; Dauphine impecable con radio; Peugeot 7 plazas; Seat 600 y otros, grandes facilidades de pago. Automóviles Pons, Elcano, 15. (26)

VENDO camioneta Citroen B-14, motor recién ajustado, neumáticos nuevos, documentación transporte en regla, por 25.000 pesetas directamente. Informes: San Miguel, 9. (23)

VENDO Biscuter normal, y otro tipo rubia económicos. SUASI, Roselló y Cazador, 13. (13)

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS obligadas a solicitar de la Oficina de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal empleo (Art. 5.º Ley de 18-2-1963)

Las infraestructuras: castigadas con multa hasta 1.000 pesetas PAGO LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE OFICINA DE COLOCACION

NECESITO muchacha 14-15 años nociones inglés y francés. Informes: Avda. Jaime III, 36 (TUNNY). (15)

OFICIALES 1.º y medias oficiales y aprendizas taller sastrearía, bien retribuidas, semana inglesa, interesan urgente en Peñasa, Aragón, 48. (19)

OFRECESE Vigilante, hablando francés y carnet P para hotel o similar. Sóller, 50 años. Teléfono 17720 P. 7. (16)

OFRECESE Maître gran experiencia alemán, francés, inglés, ruso. Informes: Valencia. Joaquín Costa, 26. (13)

SE NECESITA lava-coches para servicio de noche. Imprescindible buenas referencias. Informes: Garage Vidal. (14)

ALTA personal cocina laboratorio, fotográfico y reportajes trabajar horas extras. Informes: Calle San Jaime, 19 (Interior) y Oficina de Colocación C. N. S. (23)

PRECISAMOS personal femenino, trabajo fácil y bien retribuido. Informes: Ermitaño, 15, pral. (13)

SE NECESITA Conserje hotel B, dominiando perfectamente inglés y francés. Urge contestación. Escribir al núm. 25.188 de esta Administración. (21)

SE PRECISAN camareras, Bar Río de Oro, Bañal 4. (10)

CASA BONET, San Nicolás, 15, necesita camareras confección a medida. (10)

NECESITASE ayudanta de oficina modista. Informes esta Administración. (10)

CARPINTEROS, oficiales y aprendices se precisan en calle Marqués de la Vega de Boecillo, 6. (15)

ENGRASADOR Lavacoche, se precisa en ROCAS, Vasco de Gama, 7. (10)

SE PRECISA joven 16-18 años para trabajo auxiliar oficina y cobranza. Informes: Plaza Rosario, 1. (16)

INTERESA persona activa y competente para Plaza Jefe de Máquinas con práctica en mecánica general y ajustes, edad máxima 45 años. Informes esta Administración. (24)

SE NECESITA chofer primera especial. Informes: Juan Burges Zaforteza, 30. (10)

CALZADOS TURIN, Sindicato 73; CALZADOS MILAN, Sindicato 105, necesitan dependientas aprendizas. Preferible dominen idiomas. (14)

AGENTES DE SEGUROS precisanse. Para Informes, Pl. España 97, entresuelo. (10)

SE NECESITAN señoritas para trabajar en el mostrador. Para Informes: Herreía 80, Bar Palma de Noche. (15)

SE NECESITA herrero, presentarse en calle Valdés-gent 11 de 12 a 2. P Iscrip. (15)

DEPENDIENTA con conocimientos de inglés, francés para tienda de regalos final autobús Paseo Marítimo buen sueldo. Tel. 11148. (19)

NECESITO jov. de 15 a 17 años para muebles Fulieta. Galería, 30. (12)

SE PRECISAN oficiales de carpinteros de ribera y de banco, hijos o eventuales. dirigirse a «Astilleros de Palma, S. A.» La Pedrera. El Terreno. (25)

HOTEL E necesita botones Teléfono 23179. (10)

IMPORTANTE industria de bebidas carbonicas, necesita repartidores a sueldo y comisión. Imprescindible posean carnet de P Presentarse en Aragón 94-96. (21)

SE NECESITAN repartidores edad máxima 35 años imprescindible posean carnet de clase y dos años de práctica. Presentarse en Tomás Fortera, 14. (22)

ELECTRICISTAS precisamos oficiales y aprendices. Informes: Avda. Aragón 48. (10)

IMPORTANTE empresa precisa vendedores carnet primera Empleo de porvenir. Edad máxima 4 años Presentarse Uetam 60. (16)

APRENDIZAS se necesitan para taller de Sastrearía Indispensable certificado de escolaridad Presentarse en San Magín 150. (17)

SE PRECISA muchacho 18 años para comercio. Inscríbase sin Informes. Razón: CASA JULIA Plaza San Antonio 66. (17)

HACEN falta muchachas. Informes: Azicares Isla. Calle Arquitecto Benazzai 54. (10)

HOTEL E necesita barman con mundología, dominio inglés y francés corrientemente. Telef. 23179. (13)

NECESITAMOS aprendiz de mecánico para especializarse asunto gran porvenir. J. Anselmo Clavé, 23. (12)

CABALLERO inglés hablando francés, español, automatizado para trabajar, desea empleo de intérprete, guía en hotel o Residencia de lujo. LESLIE, Pensión Pasaje, Plaza Mayor. Telef. 13114. (26)

EL MEJOR servicio doméstico. Información Comercial, San Jaime, 19, Interior. Tel. 13123. (12)

SE NECESITA oficiala de 1.º para peluquería de señoras. Calle Luis Martí, nº 194. (14)

EMPRESA DEL RAMO eléctrico precisa joven libre servicio militar de 22 a 26 años para preparar como viajante. Dirigirse por escrito a esta Administración nº 50. (26)

SE NECESITA barbero. Calle Sindicato, 160. (10)

APRENDIZ de 14 a 16 años se necesita. EL COMERCIO, San Miguel, 1. (13)

ARRIENDOS

SE ALQUILAN despachos calle Velázquez. Informes: Velázquez, 38. Portería. (10)

LOCAL 70 m² junto Avenidas, con agua, electricidad y «fosa». Apto para pequeño taller, negocio, etc. Traspaso y alquiler razonables. Telef. 24225. (22)

ALQUILO casa amueblada con jardín en Son Rapinya. Informes: Administración o teléfono 21569. (13)

ALQUILO almacén 35 m² calle Valera. Informes: Danús, 1. (2)

ALQUILO en Los Tenetes magnifico chalet 8 dormitorios todo amueblado y teléfono. Construcciones Mayol B. Pinopar, 38. Teléfono 11654. (19)

ALQUILO piso amueblado. Informes: Calle Casa de España, 2. (10)

ALQUILO chalet amueblado por temporada en Ca'n Pastilla. Tel. 23907. (10)

ALQUILO piso amueblado, céntrico, ascensor, soleado. Informes: Cazador 15. (Portería). (10)

ALQUILO chalet amueblado, Calle José Villalonga. Teléfono 12355. (10)

SUBURBIO Palma alquilarse almacén 150 m² precio reducido. Teléfono 15871. (10)

ALQUILO local calle Valloría; vendo utensilios barbería. Informes: Bar Simbad. (10)

ADMINISTRACION-ARRIENDOS de pisos, chalets, departamentos, locales comerciales, Berga, 5. Teléfono 15765 de 11 a 2. (16)

SE ALQUILA piso y cochera calle Miramar. Informes de 9 a 11. Teléfono 23721. (15)

BUSCO piso. Renta máxima 1.000 pesetas. Teléfono 17121. (10)

TRASPASOS

TRASPASO 13.000 pta. local céntrico despacho, negocio, poco alquiler. Informes: Boscá, 5. (12)

TRASPASO colimado con sin existencias, precios razonables instalado con todo lo preciso, buen sitio, tiene vivienda. Informes: Teléfono 11439. (20)

POR NO PODERLO atender traspasaría pequeño negocio de Bar Bodega, Buen precio, renta módica. Razón: Tfno. 24031. (18)

TRASPASO peluquería señoras por ausentarme. Calle P. Bin. Pou, 107, 1.º, derecha, de 3 a 5 tarde. (17)

SE TRASPASA muy barato por no poder atender tienda en Ca'n Pastilla. Informes: Plaza Mayor 43. (16)

TRASPASO local negocio, céntrico, acreditado, alquiler reducido. «GAYA», calle Rubí, 29, 1.º. (12)

ALQUILO SIN ENTRADA entresuelo seis dependencias para local de negocio u oficinas situado calle Colón (Palma) trato directo propietario. Informes: Danús, 6, Pral. y TI. 15316, de 3 a 4 tardes.

CORB MARI Bar-Restaurante PUERTO DE POLLENSA EN OCASION DE SU REAPERTURA, CON UN SELECTO SERVICIO A LA CARTA Y BAJO NUEVA DIRECCION, SE HONRA EN INVITAR A TODOS SUS CLIENTES Y AMIGOS AL ACTO DE INAUGURACION QUE TENDRA LUGAR EL PROXIMO DIA 22 DE ABRIL A LAS 7 DE LA TARDE, AGRADÉCIENDO ANTICIPADAMENTE SU ASISTENCIA

LEA "BALEARES"

Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A. Esta Compañía convoca un Concurso Oposición para la provisión de 15 plazas de Auxiliares Administrativos... Tintorería «REGIA» Urgencias sin recargo Teléfonos 25914 y 13766 De una mala fotografía hacemos un buen retrato. FOTOGRAFIA «Rullier»



# GUERRA EN LA ISLA DE CUBA



## Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

PAGINA 14. — PALMA, VIERNES, 21 DE ABRIL, DE 1961

# UN MEDICO MANDABA LOS PRIMEROS «COMANDOS»

## Hacia nueve meses que se preparaban los guerrilleros

«En algún lugar de América», el sábado 15 de abril de 1961, los hombres recibían una última consigna. Todo estaba a punto. Los barcos estaban allí, junto a la costa, esperando para zarpar. Su destino: Cuba.

Durante todo el domingo, estuvieron navegando. Y, en las primeras horas de lunes, llegaban, por sorpresa, a las playas tanto tiempo esperadas. La invasión empezaba. Ya estaban en tierra cubana las vanguardias antifidelistas, combatiendo.

## Las bases de partida estaban en Centroamérica

### CAPÍTULO I

Por CARLOS LOPEZ MARTIN

Uno de los primeros grupos que entraban en la Isla iban mandados por un muchacho de 29 años, médico de profesión, que ya sabía mucho de combates, bajo las más difíciles circunstancias, cuando peleó junto a Fidel Castro en los largos meses de Sierra Maestra que precedieron al derrocamiento de Batista.

Se llama Manuel Artime y es el Secretario General del Movimiento de Recuperación Revolucionaria, uno de los primeros grupos que, desde el mismo seno de la Revolución de Castro iniciaron la reconquista del terreno perdido.

Mientras tanto, aviones de transporte, conducidos por pilotos cubanos, lanzaban cazadores paracaidistas sobre las cabezas de playa, y morteros, municiones, alimentos.

En Matanzas, en Pinar del Río, en Santa Clara, en la Isla de los Pinos, donde estaban recluidos millares de hombres, y en Oriente, se iban sucediendo los desembarcos de soldados. Pero, ¿de dónde procedían estos hombres perfectamente uniformados, convenientemente adiestrados y bien dotados de armamento moderno?

Como es lógico, este es el gran secreto de la operación, cuidadosamente mantenidos hasta ahora, especialmente para evitar conflictos internacionales, de los que sólo Fidel Castro saldría beneficiado.

Fidel Castro y escaparon al cerco, continuando sus actividades militares en otras zonas.

Pero no sólo había guerrilleros en Escambray, sino también en la sierra de Cristal y en otros puntos. Sus efectivos totales se calculaban en cerca de cuatro mil hombres, que recibían ayuda de los campesinos, principalmente de los de la provincia de Las Villas, que prácticamente no se habían beneficiado en nada de la reforma agraria de Fidel.

Asimismo, aviones misteriosos dejaban caer en la noche, en lugares previamente fijados, con paracaídas, paquetes conteniendo armamentos, municiones, comestibles, para los combatientes.

Poco a poco, la oposición armada antifidelista iba cuajando en una realidad peligrosa dentro de la Isla. Hace sólo unos días Fidel tuvo que reconocer que había abortado un intento de levantamiento en la provincia de Oriente.

EL RECLUTAMIENTO DE LOS NUEVOS SOLDADOS

A principios de año, en Nueva York, Chicago, San Francisco, Miami, Nueva Orleans, Ciudad de México y otras capitales americanas, se organizaron centros de reclutamiento para reunir los voluntarios de la fuerza de invasión. Decenas de millares de cubanos habían escapado de la Isla, después de sufrir depredaciones, humillaciones e incluso el grave riesgo de perder sus vidas.

LA AMENAZA DE LA INVASION

La invasión era una amenaza constante que pesaba sobre el régimen de Fidel, de Raúl Castro y del «Che» Guevara. En diversas ocasiones habían anunciado que se produciría. Y aún se recuerda la tremenda tensión de las vísperas de la toma de posesión del Presidente Kennedy. Más de 250 mil milicianos se distribuyeron por toda la Isla, porque Fidel Castro anunciaba que la invasión estaba a punto de producirse, como el último coleteado de la gubernación de Eisenhower. Pero los fusileros de la marina norteamericana no llegaron a La Habana, todo se calmó y dejó de hablarse de la invasión durante algún tiempo.

LOS GUERRILLEROS PELEAN

Desde el pasado mes de octubre, las guerrillas hacían acto de presencia creciente en diversos puntos de la Isla de Cuba. Los de la sierra de Escambray llegaron a movilizar hasta 30 mil hombres contra ellos, con carros de combate y todo, pero los comandantes Ramírez y Duque fueron más hábiles que

información a sus periódicos, fueron expulsados del país.

Pero, de algún punto tenían que salir las oleadas de soldados antifidelistas ¿De Centroamérica? Si, eso se dice ahora, pero ¿de dónde?

El pasado día 10, treinta y cinco pilotos de la aviación cubana, exilados en Miami, la salida de esta ciudad norteamericana, convenientemente uniformados, con rumbo a la América Central. Muchos de éstos estarán volando ahora probablemente, sobre tierra cubana abasteciendo a las primeras unidades desembarcadas.

El adiestramiento de los primeros guerrilleros empezó hace nueve meses. Estos grupos iniciales han servido de monitores para el encuadramiento y organización de la masa de hombres que desde principios de año, se han ido alistando.

LA INVASION SERA DENTRO DE QUINCE DIAS

El pasado día 8, después de una reunión del Consejo Supremo del Gobierno de Guerra cubano, reunido en un hotel de Nueva York, bajo la presidencia del Dr. Miró Cardona, un portavoz de esta organización, representante, al parecer, del sector mayoritario de los 150 mil cubanos exilados y promotor principal de la invasión de la Isla, anunció que el acontecimiento tanto tiempo esperado tendría lugar dentro de los próximos quince días.

Ese mismo día, por la mañana, habían circulado rumores insistentes de que ya se habían producido los primeros desembarcos. Pero todo se quedaba en el boca nervioso que circula de boca en boca, en el deseo del acontecimiento inminente, cuyo secreto entre muchos es difícil de guardar.

El propio Dr. José Miró Cardona, hijo de uno de los héroes de la independencia cubana, en el «hotel Roosevelt» de Nueva York, lanzaba una llamada a todos los cubanos para que estuviesen preparados para el gran acontecimiento, prometiéndoles un régimen de paz, solidaridad humana, bienestar general y respeto para todos, después de la victoria.

ORDEN DE MOVILIZACION PARA LA MILICIA

Bajo el impacto de los bombardeos de Campo Libertad, realizados, al parecer, por aviones rebeldes de la Fuerza

Aérea Revolucionaria, los rebeldes cubanos en general, recibieron órdenes de movilización del primer ministro Fidel Castro, sobre el que se rrian los más diversos rumores.

Cerca de 300 mil hombres se movilizaron por toda la Isla, pero sus manos armas de Checoslovaquia y de la URSS, ocupando los puestos previamente fijados por el mando.

Pero, ¿qué va a pasar? Nadie sabe en la fidelidad a Fidel de los milicianos castristas. Estos hombres han sido movilizados en la mayoría de los casos bajo presiones de todo tipo y están bajando intensamente por la propaganda contraria.

Las milicias empezaron a organizarse a partir del 16 de octubre de 1958, el pretexto de que los Estados Unidos preparaban una invasión para derrocar al régimen de Castro. En el momento, la incorporación de los milicianos se hizo voluntariamente, y después, los que no acudían «voluntariamente» a los centros de reclutamiento, eran despedidos de sus centros de trabajo, sin posibilidad práctica de encontrar otro empleo.

Los miembros de las milicias iban diariamente a sus cuarteles, después de la salida del trabajo, para participar en ejercicios militares y colaborar en actos voluntarios.

Ahora, cuando estos hombres iban a enfrentarse con los invasores, se les hacía una pregunta terrible para ellos: ¿Combatirán? Los exilados cubanos dicen que estos revolucionarios no pueden luchar contra sus antiguos comandados, contra sus compañeros que se negaron el camino difícil para no colaborar en la construcción del régimen filocomunista.

Si así es, tienen que pasarse a las fuerzas de invasión, y el régimen castrista debe derrumbarse rápidamente. Pero, si Fidel logra mantenerse en el poder, la Isla de Cuba se convertirá en un campo de batalla.

Aún no hace muchas semanas, Manuel Artime, el hombre que ahora mandando, las primeras unidades desembarcadas, decía: «Que cada cubano honrado espere su fusil. Los días de Fidel están contados».

(Es un reportaje especial de Agencias Internacionales de Prensa)

FIEL. Prohibida la reproducción.

MANANA. — Capítulo II: LOS PRIMEROS LISTAS DE LA PRIMERA HORA DE LA INVASION.

TAN CONTRA FIDEL.

**CONTRA LA POLILLA!**

USE BLOQUE

**PURO ODOR**

ANTIPOLILLA - DESODORANTE - PERFUMADO

8 PERFUMES - 3 TAMAÑOS

## Inmoralidad en las altas esferas del Kremlin

Mientras la propaganda soviética se dedica desde hace varias décadas a considerar a los millonarios norteamericanos como uno de sus blancos favoritos, los rusos han conseguido olvidar que también entre ellos hay millonarios, con el agravante de que, entre tanto, el pueblo se muere de hambre.

Nikita Krushev, por ejemplo, no sólo dispone del enorme poder que tenía Stalin, como máximo dirigente de la Unión Soviética, sino que además disfruta de las riquezas inherentes a semejante posición. Su salario, 250.000 dólares anuales, constituye tan sólo una parte muy pequeña de sus ingresos reales. En realidad puede ser dueño de todo lo que desee sin que le cueste un céntimo.

Pero aun teniendo en cuenta la suma de villas y palacios potentados de que disfruta, resulta pobre si se le compara con otros grandes propietarios del mundo comunista. El servicio al Partido Comunista en sus más altas jerarquías está muy bien remunerado y sus dirigentes forman la nueva clase de los millonarios rusos, a la que pertenecen también los Mariscales del Ejército, los jefes de las grandes granjas colectivas y los científicos académicos, algunos escritores y las estrellas cinematográficas y bailarinas de ballet.

Como es natural, estos millonarios soviéticos no hacen pública ostentación de sus riquezas, en un país donde se supone que están perfectamente distribuidas, pero a cualquiera que observe de cerca y detenidamente la realidad de la vida soviética no le resultará difícil descubrirlos.

Entre la clase de los millonarios se encuentra el compositor Dimitri Shostakovich que ha dicho recientemente: «Yo escribo y el Gobierno se encarga de pagarme». En realidad las palabras de Shostakovich resultan modestas si se las compara con la realidad. Shostakovich ha conseguido varios premios «Stalin», totalmente libres de impuesto, cuyo valor en metálico oscila entre el equivalente de los 25.000 a los 75.000 dólares. Por cada sinfonía que compone recibe del Ministerio de Educación el equivalente de unos 10.000 dólares, aparte claro está, de sus derechos sobre la misma, que con frecuencia alcanzan cantidades elevadísimas.

Otro de los músicos pertenecientes a la clase de los millonarios soviéticos es Aram Khatchaturian, autor de la «Danza del Sable», por la que todavía sigue percibiendo derechos por sus interpretaciones en los Estados Unidos. Además de haber ganado también varios premios «Stalin», de percibir un sueldo del Ministerio de Educación y de cobrar todos esos derechos, tiene la consideración de «Artista del Pueblo», título que lleva aneja una total exención de impuestos.

Hay además otros virtuosos como el compositor Dimitri Kabalevsky, el pianista Emil Gilels y el virtuoso del violín David Oistrakh.

El «rey del jazz» de Moscú, Leonid Utyosov, dice frecuentemente de sí mismo y de su hija Edith, vocalista de su orquesta: «Nosotros estamos teniendo mucha suerte. Yo gano unos 40.000 rublos (10.000 dólares) al mes y Edith unos 10.000 (2.500 dólares)».

Pero los mejor pagados son los escritores que se dedican a glorificar «la institución del socialismo». El novelista Mijail Solojov, el más importante escritor de la Unión Soviética, cuya obra cumbre «El silencioso Don», le ha hecho mundialmente famoso, ha publicado 121 ediciones de sus obras en 55 idiomas distintos y percibe el 40 por ciento de cada edición.

Ilya Ehrenburg, autor de novelas, dramas y poesías, considerado como el jefe de la política cultural de la Unión Soviética y Konstantin Simonov, jefe de las épocas más duras de la guerra fría salarios anuales de unos 200.000 dólares sólo por realizar propaganda antinorteamericana. En esta cantidad no estaban, naturalmente, incluidos los importes de sus premios ni de sus derechos del autor. El despilfarrador Simonov entrega cada día a su ama de llaves para gastos de casa el equivalente de unos 250 dólares.

El dramaturgo Alexander Korneichuk pertenece también a la clase de los millonarios gracias a algunas de sus obras en las que exalta la política agrícola de Krushev. El director cinematográfico Georgi Alexandrov gana

1.000 dólares al día por sus comedias musicales, más 5.000 dólares semanales como profesor del Instituto Cinematográfico. Su esposa, la actriz Lubov Orlova, aporta también a la casa sumas importantes que ayudan al mantenimiento de un lujo en el que se incluye un yate, tres automóviles y un avión cuatrimotor.

Galina Ulanova, primera bailarina del Teatro Bolshoi, es la indiscutible reina de la escena y su cuenta bancaria es la mejor prueba de este título. A sus 48 años sigue demostrando una sorprendente actividad pero no es posible estimar el total de su fortuna.

Los más destacados millonarios entre los políticos del Kremlin son los hermanos Mikoyan, Anastas, más conocido en el extranjero desde que fue nombrado primer vicepresidente del Consejo de Ministros soviéticos y Artyom, uno de los que han cooperado a la constitución de las Fuerzas Aéreas rojas en su forma actual. Ambos disponen, como Krushev, de ilimitados fondos públicos. Anastas gasta con más discreción que Artyom cuyos excesos en cuestión de mujeres, juegos y en fiestas a base de vodka y caviar son sobradamente conocidos en toda Rusia.

Otro de los magnates de la industria aeronáutica, Andrei Tupolev, que en cierta época estuvo en la lista negra de Stalin, dispone también de una bien colmada cuenta bancaria.

La lista de los millonarios no acaba aquí, la U. R. S. S. nos ahorra nada, ni siquiera a su propio proletariado, para dar a sus favoritos todos los placeres y ninguna de las responsabilidades que tienen los millonarios de otros países. La mayor parte de ellos disfrutan de una total exención de impuestos y, cuando no es así, jamás se hallan obligados a entregar al Fisco Soviético más del 13 por ciento del total de sus fabulosos ingresos.

Además de esos altos salarios, derechos de autor, premios, distinciones y pensiones, disfrutaban de un prestigio y una posición social sólo comparables con los que tenía la antigua nobleza zarista. Sus pisos de Moscú son espaciosos y se hallan amueblados con prodigalidad. Sus «dachas» (fincas en el campo) disponen de piscinas, campos de tenis y jardines. Sus automóviles disponen naturalmente de aire acondicionado y de calefacción.

Tienen restaurantes reservados para ellos; pueden tener acceso a almacenes especiales donde les es posible adquirir, libros de impuestos, los perfumes, las telas y los objetos de arte más costosos que vienen de París o de cualquier otro lugar de Occidente. Disfrutan de sus vacaciones en los mejores sitios de la costa del Mar Negro y tienen también un servicio médico especial.

Pero mucho más favorecidos aún que ellos son los hombres de ciencia, que han permitido desarrollarse rápidamente el prestigio de la Unión Soviética en el mundo exterior. El más destacado entre todos ellos es Alexander Nesmeyanov, Presidente de la Academia de Ciencias soviéticas, que tiene un salario de 7.500 dólares mensuales a los que es preciso añadir otros sueldos que percibe por sus actividades como profesor, escritor o investigador par «ular».

El profesor Peter Kapitsa, que estudió en Cambridge y actualmente tiene la categoría de «Héroe de la Unión Soviética», e Igor Kurchatov, ambos físicos y hombres clave en las investigaciones sobre la bomba H y el desarrollo del programa de investigaciones espaciales, son generosamente pagados por su labor, de la misma manera que el Doctor A. A. Blagonravov, experto en cohetes y proyectiles intercontinentales y el profesor Dimitri Blojintsev, que ha supervisado la construcción de las llamadas ciudades atómicas de la Unión Soviética.

No hay ninguna ley en la Unión Soviética que limite la cantidad de dinero que uno pueda gastar —si es que lo tiene—. Es cierto que bajo el comunismo hay pocas oportunidades de tenerlo, pero naturalmente, los millonarios pueden disfrutar de todas sus riquezas sin que nadie les moleste, mientras el pueblo se encuentra sometido a las mayores privaciones.

HELEN ZOTOS

(Servicio exclusivo para «BALEARES» de ROYO-CIP).

## El barco colegio tocará en España



LONDRES. — El miércoles próximo saldrá con destino a varios países entre ellos España, el primer barco escuela del mundo «Dunera», que llegará a bordo a los niños, que durante los días que dure la travesía estudiarán a bordo y prácticamente, geografía, aritmética y otras materias. El barco cuenta especialmente acondicionado y cuenta con toda clase de instalaciones de bar, clases, dormitorios, etc. — (Foto Europa Press).

**HOSTELERIA**  
Géneros inarrugables para uniformes.  
PEQUEÑAS GALERIAS (junto al cine Actualidad)

**IMPORTANTE EMPRESA**  
Precisa representante para la venta de Tejidos general. Dirigirse Apartado Correos 973 BARCELONA aportando máximas referencias

UN LIBRO FUERTE, EMOTIVO, HUMANO...  
**PUDRIRSE BAJO TIERRA**  
de ANTONIO RUBI CAMPINS  
E. Atlante. — De venta en las librerías.